



Cislago

PERIODICO DI INFORMAZIONE COMUNALE

N.22 - GIUGNO 2012

**Pro Loco
Ritrovamenti a Cislago**



A PAGINA 24

**Musica
per il Progetto Mikrokosmos**



ALLE PAGINE 26-27

**Tutti per...
Corso di Storia dell'Arte**



A PAGINA 28

NUMERO 22 GIUGNO 2012

Periodico di informazione
a cura dell'Amministrazione comunale

Direttore responsabile

Walter Porcelli

Redazione

Renato Cartabbia, Marco Ceriani,
Sabrina Donzelli, Valentina Melis,
Gabriele Poli, Ercole Rossi, Alessio Sivieri

Registrazione Tribunale di Busto Arsizio

numero 5/70 del 9 dicembre 1970

Progetto grafico, consulenza editoriale, impaginazione, pubblicità e stampa

SO.GEDI. srl, via Seneca 12

21052 Busto Arsizio (VA)

telefono 0331.302590 - fax 0331.302560

e-mail: sogedistampa@gmail.com

Questo numero è stato chiuso in redazione

lunedì 4 giugno 2012

In copertina:

Torre del castello

Il prossimo numero del periodico

verrà pubblicato a ottobre 2012.



Notizie dall'Ufficio Cultura e Istruzione

CAMPO ESTIVO, per i bambini che nell'anno scolastico 2011/2012

hanno frequentato dall'ultimo anno di scuola dell'infanzia al primo anno di scuola secondaria.

Il Campo estivo 2012 porta grandi novità per gli orari di funzionamento, le possibilità di scelta delle famiglie, l'organizzazione del pranzo:

periodo: dal 9 luglio al 3 agosto (4 settimane) con orario 7.30-17.30.

Settimana *jolly*: dal 6 al 10 agosto **oppure** dal 27 al 31 agosto, a seconda delle richieste di iscrizione.

Le famiglie potranno scegliere tra 5 diversi orari:

Tariffa MINIMA (3 o 5 ore):

7.30-12.30 solo mattino, senza pranzo.

12.30-17.30 solo pomeriggio + il pranzo.

14.30-17.30 solo pomeriggio, senza pranzo.

Tariffa MEDIA (7 ore):

7.30-14.30, solo mattino + il pranzo.

Tariffa PIENA (10 ore):

7.30-17.30, tutto il giorno incluso il pranzo.

I pasti avranno un menù ridotto (al quale corrisponderà un prezzo ridotto): primo piatto caldo, pane, frutta, acqua in brocca. Gli utenti potranno integrare con altre pietanze portate da casa per il consumo personale (verdure, affettati, formaggi etc.). Per preservare la qualità del pasto sono aboliti i pasti in confezioni monoporzionamento e sigillati, ma il piatto caldo sarà condito in loco e "scodellato" da una inserviente della ditta fornitrice.

Questa proposta nasce dall'osservazione che la confezione sottovuoto e sigillata anzitempo pregiudica il sapore della pietanza e che il menù completo (primo, secondo, contorno e frutta) nella stagione calda (ma non solo) risulta "troppo" per i bambini. Ci si pone pertanto l'obiettivo di

un pasto più gradevole, un minore spreco e un risparmio per le famiglie perché il buono pasto avrà un costo ridotto.

È confermata la sezione *Campo sul campo* per i ragazzi che hanno frequentato dalla 2ª secondaria alla 2ª classe di scuola superiore. A loro è riservato un orario elastico 8.00-17.30, con la possibilità di fermarsi per il pranzo.

LIBRI DI TESTO SCUOLA SECONDARIA

Anche per l'anno scolastico 2012/2013 l'Amministrazione intende offrire a tutti gli studenti residenti a Cislago che entrano in 1ª secondaria presso l'Istituto Comprensivo ALDO MORO, il libro di testo scolastico ad uso triennale "GRAMMATICA CON METODO VOLUME A - Le Regole", in comodato gratuito per la durata del periodo di frequenza della scuola media inferiore.

Il comodato d'uso gratuito prevede che il libro dovrà essere restituito al termine del triennio. La famiglia potrà chiedere di trattenerlo per un ulteriore anno scolastico, motivando la richiesta.

Le famiglie interessate devono far pervenire adesione anche telefonica all'Ufficio Scuola entro il 20 luglio 2012.

Cogliamo l'occasione per ricordare agli studenti che nel settembre 2009 ebbero per primi il libro in comodato, congratulandoci per la conclusione del percorso di scuola secondaria e con i migliori auguri per l'ingresso alla scuola superiore, di riconsegnare il testo GRAMMATICA CON METODO, VOLUME A presso l'Ufficio Scuola entro il 20 luglio, o di richiedere entro la stessa data la proroga per l'anno scolastico 2012/2013.

Ulteriori informazioni per tutte le notizie sopra riportate, presso l'Ufficio Cultura: 02-96671034/35.

IL SOMMARIO DI QUESTO NUMERO

• Il Sindaco

pagina 3

• Gli assessorati:

◊ Bilancio

pagina 5

◊ Cultura

pagina 7

◊ Servizi Sociali

pagina 8

• Consiglio Comunale Ragazzi

pagina 10

• Le forze politiche/"ViviCislago"

pagina 11

• Le forze politiche/"Lega Nord"

pagina 12

• Le forze politiche/"Cislago"

pagina 13

• Le forze politiche/"Pdl Cislago"

pagina 14

• Dalla biblioteca

pagina 15

• Dalla scuola

pagina 16

• Le associazioni

pagina 19

(Aido, Amici dell'Infanzia, Movimento per la vita Cislago, Sportello tutela animali, Inter Club, Radio Smac, Alpini, Pro Loco, Banda, Cistellum calcio, Ricercare, Tutti per..., Gruppo Missionario, Cooperativa Ambrosiana, Movida, Cistellum volley)

• Informazioni utili

pagina 32

Finanza pubblica e politica

È di questi giorni la definizione delle aliquote per i versamenti dell'IMU (Imposta Municipale Unificata), che si è voluto mantenere nei valori di riferimento indicati dal governo italiano. Questi valori consistono in **0,4% per la prima casa, 0,76% per le seconde case** e per tutti quegli ambienti destinati alle attività produttive, commerciali e terziarie. Per le **persone ricoverate in casa di cura** e per le famiglie con **una persona con disabilità totale con contributo ASL abbiamo ridotto l'aliquota per la prima casa a 0,2%.**

Buona parte di queste tasse andranno a beneficio dello Stato centrale, mentre quanto rimarrà al Comune non sarà sufficiente a garantire i servizi normalmente prestati ai cittadini, a intraprendere quelle opere e quelle manutenzioni che si pensava di realizzare.

Alcuni di questi interventi, ritenuti improcrastinabili come l'ampliamento del cimitero principale, verranno sostenuti con gli introiti del costo di costruzione dovuti per le nuove costruzioni e con l'aumento dell'addizionale IRPEF (Imposta sul Reddito delle Persone Fisiche), che prevede aliquote incrementate proporzionalmente alle fasce di reddito:

- **i redditi inferiori a 10.000 € anno sono esentati dal versamento del contributo;**
- aliquota del **0,40% per redditi compresi tra zero e 15.000 €** (da calcolare anche la quota inferiore a 10.000 €);
- aliquota del **0,50% per redditi compresi tra 15.000 € e 28.000 €;**
- aliquota del **0,60% per redditi compresi tra 28.000 € e 55.000 €;**
- aliquota del **0,65% per redditi compresi tra 55.000 € e 75.000 €;**
- aliquota del **0,70% per redditi superiori a 75.000 €.**

Si potrebbe ritenere che non aver modificato le indicazioni trasmesse dal governo per le aliquote dell'IMU sia il frutto di inconsistente volontà politica; riteniamo invece che sostenere il bilancio comunale in modo proporzionale alle reali possibilità contributive di ciascuno di noi sia una scelta oculata perché tende a incidere il meno possibile sui bilanci familiari. Gravare sui residenti in maniera minima e solo per garantire i servizi minimi da offrire ai cittadini, anche a scapito della riduzione di quanto espresso nel programma elettorale, vuol dire prestare attenzione alle difficoltà delle famiglie, cellula amalgama della coesione sociale di una comunità. Se a settembre si dovesse riscontrare che la manovra non avrà dato l'esito sperato si potrà rivedere l'aliquota per le sole seconde case e solo per sostenere gli obiettivi minimi che abbiamo individuato.

Questa è la nostra scelta politica, nella prospettiva che la tassazione sia momentanea, finalizzata al superamento di questo periodo di grande difficoltà nazionale, dopo la quale i nostri governanti possano aver maturato maggiore sensibilità e attenzione nei confronti dei loro amministratori.

Con l'arrivo dell'estate si ripropone il problema dell'**Ambrosia Artemisiifolia**, tanto fastidiosa per le persone che ne sono allergiche. A tale proposito è stata rinnovata un'ordinanza sindacale per sollecitare i proprietari dei terreni agricoli a farsi carico di liberarli da questa erba infestante, mediante sfalci periodici o diserbi. Non ottemperare all'ordinanza potrà far incorrere in una sanzione per un importo che va da 50 a 300 euro.

Per avere maggiori informazioni su questo problema e sul modo di intervenire è stata organizzata una **serata pubblica** con la partecipazione dell'agronomo **professor Giovanni Fantina-**

to, coadiuvato da alcuni studenti del Collegio Arcivescovile, dell'allergologa **dottorssa Valeria Ortolani** e di alcuni **coltivatori diretti locali**, in rappresentanza della loro associazione provinciale.



Molti saranno già informati che nel progetto della realizzazione dell'autostrada Pedemontana, in concomitanza con i lavori per la realizzazione della deviazione temporanea della viabilità della Varesina in prossimità del centro sportivo di Via Papa Giovanni XXIII, sono stati ritrovati alcuni **resti romani**. Sono state rinvenute **murature fondazionali di costruzioni datate** dai tecnici della Soprintendenza ai Beni Architettonici della Provincia di Varese **al secondo secolo dopo Cristo.**



Non potendo spostare il tracciato di tale deviazione gli stessi tecnici hanno provveduto a far proteggere questi ritrovamenti con una massicciata di circa 50 cm. di spessore, ricoperta da opportuno strato di asfalto per garantire in sicurezza il mantenimento di detti muri.

L'area dei ritrovamenti non è coinvolta dal tracciato della Pedemontana e l'obiettivo è quello di riportare alla luce i reperti nello stato nel quale sono stati rinvenuti quando la viabilità riprenderà il proprio corso. Contemporaneamente sono stati rinvenuti **anche due manufatti in cotto contenenti fave e castagne tostate**, tostatura determinata dalla probabile vicinanza di una sorgente di calore in quantità non sufficiente da portarle alla cottura definitiva. Il tutto è stato trasferito a un laboratorio di Como per le opportune valutazioni. Quanto ritrovato anticipa di circa 300 anni la datazione della presenza e l'uso alimentare delle castagne in questa zona, circa 500 d.C., come sempre ritenuto dagli esperti fino ad oggi.

segue da pag. 3

Con la legge n. 27 del 24.03.2012 il governo italiano ha liberalizzato il mercato farmaceutico individuando in 3.300 abitanti il bacino di utenza per ogni farmacia. Cislago, con i suoi 10.100 abitanti circa, avrebbe titolo a ricevere **una terza farmacia**. L'Amministrazione comunale ha proposto a Regione Lombardia, che dovrà definire le procedure per l'assegnazione ai vari comuni, la possibilità di aprire una nuova farmacia **alla Massina**, in tempi non certi e comunque non immediati. L'individuazione della località ha avuto il parere favorevole dell'Associazione Farmacisti della Provincia di Varese e dell'Azienda Sanitaria Locale.

Durante il Consiglio comunale del 30 marzo scorso è stata votata all'unanimità la mozione per il **mantenimento del presidio del Tribunale di Saronno**, contro la proposta del Governo di concentrare le sedi distaccate nella sede centrale nel nostro caso al tribunale di Busto Arsizio.

L'obiettivo dell'accentramento dei tribunali dovrebbe essere la diminuzione dei costi. Nonostante ciò abbiamo ritenuto opportuno proporre il mantenimento della sede di Saronno, per la comodità del suo raggiungimento da parte dei cittadini cislaghese; concentrare nel tribunale di Busto Arsizio anche le attività svolte nel nostro presidio metterebbe, a nostro avviso, in grosse difficoltà il tribunale di Busto Arsizio sia in termini gestionali, sia in termini di spazi ed uffici, già carenti.

Il costo di esercizio che dovremmo sostenere, come comuni che oggi usufruiscono dei servizi del presidio, si limiterebbe all'ufficio del Giudice di Pace e inciderebbe per meno di un euro per ogni residente dei comuni di **Saronno, Caronno Pertusella, Ubol-**

do, Origgio, Gerenzano e Cislago.

L'incidenza di tale costo verrebbe ulteriormente ridotta nel caso la proposta venisse accettata anche da quei comuni della **Provincia di Como** (Rovello Porro, Rovellasca, Turate), della **Provincia di Milano** (Garbagnate e Cesate) e della **Provincia di Monza e della Brianza** (Solaro, Ceriano Laghetto, Cogliate, Minto e Lazzate), con l'estensione del bacino di utenza, che passerebbe da 81.600 unità a 168.000 abitanti.

In questa stagione è interesse di tutti di prestare attenzione agli insetti infestanti quali la **zanzara tigre**, che può essere vettore di malattie virali, fra cui la Febbre Chikungunya. È un insetto più piccolo della zanzara comune ed è caratterizzato da una colorazione del corpo scura con fasce bianche sul dorso, sull'addome e sulle zampe. Contro la proliferazione di queste zanzare ci sono piccoli accorgimenti di cui ciascuno di noi può farsi carico: svuotare regolarmente i contenitori di acqua posti all'aperto, coprire quelli inamovibili e porre fili di rame (tossico per le larve) nei sottovasi e in tutte le zone con ristagno di acqua.

Con la chiusura delle scuole rinnovo gli auguri di **buone vacanze agli studenti**, con l'invito a farne buon uso, **senza ricorrere a atti vandalici**, che tanto danno fanno alla collettività. I ragazzi che lo scorso anno sono stati individuati in queste attività **sono stati denunciati al tribunale dei minori per un risarcimento di circa 9.500,00 euro**; sollecito i genitori a un maggior controllo dei loro figli, sia per una questione educativa, sia perché i risarcimenti per eventuali danni arrecati al patrimonio comunale verranno imputati direttamente alle famiglie.

LUCIANO BISCELLA
Sindaco



Tel. 02.96381060
Via Cavour 39 Cislago
www.mrtrend.it



e molto altro ancora

Bilancio consuntivo 2011

Il rendiconto della gestione costituisce il documento conclusivo al processo di programmazione, iniziato con l'approvazione del Bilancio di Previsione, con il quale viene esposta l'attività svolta durante l'esercizio 2011.

Attraverso il documento in esame si può valutare l'operato della Giunta e dei responsabili preposti ad attuare le linee programmatiche definite nella relazione previsionale e programmatica, nonché verificare il grado di realizzazione degli obiettivi: la programmazione di inizio esercizio viene quindi confrontata con i risultati raggiunti per fornire un'analisi sull'efficienza e sull'efficacia dei comportamenti adottati durante l'esercizio 2011.

L'**avanzo di amministrazione relativo all'esercizio 2011** presenta un saldo di € **862.000** rispetto a quello del passato esercizio di € 1.096.000.

Il **fondo cassa al 31 dicembre 2011** ammonta ad € **5.703.341,17** che diminuisce di € 334.635, 61 rispetto al saldo di € 6.307.979,64 al 31 dicembre 2010. Questi fondi, come già più volte ricordato, sono vincolati senza possibilità di utilizzo.

Il saldo obiettivo stabilito per il Comune di Cislago dal Patto di Stabilità era fissato ad € 180.000 ed il **saldo finanziario** raggiunto è stato di € **181.850**: ciò significa, da un lato, che gli obiettivi stabiliti dalla legge sono stati rispettati (Cislago è quindi annoverato tra i Comuni virtuosi), e dall'altro che tutte le risorse che potevano essere utilizzate sono state impiegate salvo poche migliaia di euro. Un risultato che la Giunta ritiene molto positivo viste le grosse difficoltà in cui versano i Comuni italiani i quali sono chiamati a partecipare al risanamento dello Stato Italiano in maniera quasi esclusiva preso atto che lo Stato centrale continua ad aumentare le proprie spese correnti senza operare quei tagli e risparmi di spesa che sono ormai improcrastinabili.

Una prima analisi dei dati consuntivi dimostra come le **entrate 2011** sono **diminuite** di ben € **452.000** di cui € 292.000 riferibili

alle entrate correnti (per effetto dei continui tagli ai trasferimenti statali complessivi), ed € 160.000 riferibili alle entrate in conto capitale (per effetto della diminuzione degli oneri di urbanizzazione legata alla crisi economica nazionale e internazionale che ha investito in particolar modo il settore delle costruzioni).

Al contrario, dal lato delle **spese 2011** si è registrato un **incremento** complessivo di € **597.000** di cui € 378.000 riferibili alle spese correnti (spese del personale, contributi, prestazioni servizi, trasferimenti, ecc...), ed € 219.000 riferibili alle spese in conto capitale (investimenti in genere, manutenzioni straordinarie, ecc...).

È chiaro che la situazione sta diventando insostenibile anche perché sono previsti ulteriori e sempre maggiori tagli alle entrate che il Comune riceve dallo Stato mentre le spese (soprattutto sociali) aumentano progressivamente con la conseguenza che gli enti locali sono costretti ad agire aumentando le proprie entrate tributarie (addizionali comunali, IMU, Tarsu, concessioni).

Nonostante tutte queste difficoltà la Giunta ha operato in modo da poter continuare a realizzare parte degli obiettivi che l'Amministrazione si è proposta: i benefici di alcune scelte hanno consentito anche nell'esercizio 2011 uno **sviluppo sostenibile** nell'interesse dei cittadini di Cislago.

Sono state realizzate opere importanti tra cui ricordiamo la strada di accesso al nuovo centro sportivo, il rifacimento della copertura del tetto del bar alla Massina, la realizzazione del nuovo campo in erba sintetica al centro sportivo, la realizzazione di un'aula di informatica con lavagne interattive e di un'aula linguistica, l'ampliamento del parcheggio alla stazione, gli interventi di manutenzione straordinaria alle scuole (bagni, rete elettrica, ecc...), la nuova rotatoria all'ingresso del Paese in via Cavour, i diversi interventi sul-

continua a pag. 6



ZA ZAFFARONI ADRIANO S.n.c.

Arredo bagno - Box doccia

Ristrutturazioni d'interni - Rifacimento locali bagno

Sopralluoghi e preventivi gratuiti



Via C. Battisti 1136 CISLAGO - Tel. 02.96380456



COSE DI CASA

di Uboldi Maria

Articoli Regalo, Bomboniere, Liste Nozze

Rivenditore autorizzato



È arrivata l'Estate...
Abbassiamo le temperature
con Saldi da Brivido!!!
Sconti dal 30 al 50% su articoli
in fine produzione THUN...
e non solo!!!

Una vasta selezione di piatti,
bicchieri, posate, pentole
a prezzi ribassati!!!



Viale IV Novembre 102 - Cislago (Va)
Tel./Fax: 02.96381366 - e-mail: cose.dicasa@telatu.it

segue da pagina 5

la rete idrica e i primi interventi sulle banchine della Statale Varese (tratta sud-ovest).

Purtroppo alcune opere sono state nuovamente rinviate a causa dei vincoli di finanza pubblica perché l'attuale Amministrazione ha preferito pagare i propri fornitori, che hanno lavorato a favore della cittadinanza al fine di non metterli ulteriormente in difficoltà in un momento di crisi molto pesante: infatti i debiti del Comune di Cislago sono limitati e il tempo di pagamento è ridottissimo rispetto alla media nazionale.

Le principali opere rinviate sono relative alla realizzazione dei bagni al mercato, al rifacimento del tetto della scuola ex IAL oggi sede di molte associazioni, all'ampliamento del cimitero a Cislago e alla frazione Massina, all'asfaltatura di alcune strade e alla costruzione di una tensostruttura multiuso con campo da basket/volley.

Purtroppo però le previsioni per l'esercizio 2012 non sono confortanti e positive poiché la crisi economico finanziaria è ancora molto forte e sta incidendo in maniera dirompente sulle famiglie italiane generando una contrazione dei consumi e un incremento delle richieste di aiuto all'ente locale. A ciò si aggiunge anche l'aumento della pressione fiscale e tributaria che, anch'essa, influisce in maniera negativa in una situazione generale già molto difficile. È quindi necessario che per l'anno in corso si rivedano gli obiettivi di investimento da parte dell'Amministrazione perché riteniamo importante prima di tutto tutelare la fasce più deboli della popolazione: **saranno pertanto perseguiti solo obiettivi primari (po-**

litica a servizio della persona, delle famiglie e del bene comune) che devono garantire un adeguato livello di equità e di coesione sociale e che dovrà coniugarsi, ad un livello secondario, con una politica degli investimenti tesa a rispondere alle **esigenze "di sopravvivenza"** del Paese e con uno **sviluppo sostenibile** del territorio e della qualità dei servizi resi alla comunità.

A conclusione delle presenti considerazioni, mi sia permesso di ringraziare l'**assistente sociale Antonietta** che ha lasciato il Comune di Cislago dopo molti anni di servizio a favore dei cittadini cislagesi per ricoprire un nuovo incarico. A lei un amichevole "in bocca al lupo" affinché possa continuare ad operare con grande professionalità, competenza e soddisfazione nel nuovo Comune.

PIERPAOLO GRISETTI

Assessore al Bilancio, Tributi e Finanze

IMPOSTA MUNICIPALE SUGLI IMMOBILI (IMU) 2012

Si segnala che sulla home page sito web del Comune di Cislago <http://www.comunedicislago.it/> è disponibile il software "calcolo I.M.U. on-line" che permette di conteggiare l'imposta comunale dovuta per l'anno 2012 e stampare il modello F24 necessario per il pagamento dell'imposta.

Si segnala che l'Ufficio Tributi e l'Assessore sono a disposizione per risolvere i dubbi ed aiutare la cittadinanza nel calcolo, non semplice ed immediato, della nuova imposta.

COMUNE DI CISLAGO			
	Consuntivo 2011	Consuntivo 2010	Differenza
ENTRATE			
ENTRATE TRIBUTARIE	3.428.000	2.571.000	857.000
ENTRATE DA TRASFERIMENTI	632.000	1.362.000	(730.000)
ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	1.736.000	2.155.000	(419.000)
ENTRATE IN CONTO CAPITALE	633.000	793.000	(160.000)
TOTALE DELLE ENTRATE	6.429.000	6.881.000	(452.000)
SPESE			
SPESE CORRENTI	5.368.000	5.201.000	167.000
Personale	1.180.000	1.165.000	15.000
Acquisto beni di consumo	122.000	163.000	(41.000)
Prestazione di servizi	2.966.000	2.897.000	69.000
Utilizzo beni di terzi:	10.000	4.000	6.000
Trasferimenti (inclusi contributi)	728.000	673.000	55.000
Interessi passivi e oneri finanziari	174.000	86.000	88.000
Imposte e tasse	107.000	104.000	3.000
Oneri straordinari	81.000	109.000	(28.000)
Fondo di riserva	0	0	0
SPESE IN C/CAPITALE	1.124.000	746.000	378.000
Acquisto di beni immobili	1.038.000	627.000	411.000
Acquisto di beni mobili	40.000	102.000	(62.000)
Incarichi professionali	0	0	0
Trasferimenti C/Capitale	46.000	17.000	29.000
SPESE RIMBORSO PRESTITI	500.000	448.000	52.000
TOTALE DELLE SPESE	6.992.000	6.395.000	597.000
Risultato della gestione di competenza (entrate - spese)	(563.000)	486.000	(1.049.000)
Avanzo precedente esercizio applicato	855.000	330.000	525.000
AVANZO DI GESTIONE	292.000	816.000	(524.000)
Risultato di gestione residui e avanzo non applicato	570.000	274.000	296.000
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE	862.000	1.090.000	(228.000)
	31 dicembre 2011	31 dicembre 2010	Differenza
Disponibilità di cassa	5.703.341	6.037.980	(334.639)

Niente cultura, niente sviluppo

I miei pochi lettori avranno sicuramente ricondotto il titolo del mio intervento al dibattito avviato sulle pagine de Il Sole 24 Ore e che riassumo brevemente: *“occorre una vera rivoluzione copernicana nel rapporto tra sviluppo e cultura. Da giacimenti di un passato glorioso, ora considerati ingombranti beni improduttivi da mantenere, i beni culturali e la conoscenza devono tornare a essere determinanti per il consolidamento di una sfera pubblica democratica, per la crescita reale e per la rinascita dell'occupazione... È una condizione per il futuro dei giovani. Chi pensa alla crescita senza ricerca, senza cultura, senza innovazione, ipotizza per loro un futuro da consumatori, e inasprisce uno scontro generazionale senza vie d'uscita”*. Si propone altresì all'Italia un manifesto con i seguenti punti cardinali:

1) Una costituente per la cultura ispirata al dettato dell'art. 9 della Costituzione Italiana che unisce in modo inseparabile ricerca scientifica e tecnica, tutela del paesaggio e del patrimonio storico ed artistico.

2) Strategie di lungo periodo: ora le sfide paiono meno tangibili rispetto alle macerie del dopoguerra, ma la necessità e la capacità di immaginare e creare il futuro sono ancora più necessari e non rinviabili.

3) La promozione dell'arte e della cultura scientifica a scuola: lo studio della storia e dell'arte per poter far in modo che i giovani ne traggano alimento per la creatività del futuro senza rinunciare alla cultura scientifica che anzi deve essere incrementata in forza del suo antidogmatismo, un veicolo prezioso dei valori di fondo che contribuiscono a formare cittadini (e consumatori) dotati di spirito critico e aperto.

4) Cooperazione.

5) Merito, complementarità pubblico-privato, equità fiscale: concetti chiari che non richiedono commento. Si è osservato, inoltre, che laddove il pubblico si ritira, anche il privato diminuisce d'incisività, mentre politiche pubbliche as-

sennate hanno un forte potere motivazionale e spingono anche i privati a partecipare alla gestione della cosa pubblica.

6) Correlazione tra illegalità ed assenza di chiare politiche culturali: nel senso che la sicurezza non è il mero risultato di una militarizzazione di un territorio e che la legalità, come conseguenza del reciproco e sentito rispetto tra concittadini, è condizione essenziale per lo sviluppo economico di un Paese.

Il dibattito a livello nazionale ha fornito degli interessanti spunti che ritengo possano essere proposti sul territorio, ovvero:

Valorizzazione del patrimonio pubblico: le scuole, ad esempio, sono utilizzate in modo inferiore alla propria potenzialità. In assenza di disponibilità finanziarie pubbliche, si tratta di individuare progetti con le associazioni attive sul territorio ed i privati per sfruttarle anche dopo le ore di lezione dei nostri ragazzi. Penso ad esempio, in un periodo di recessione come quello attuale, ad iniziative per la riqualificazione professionale dei disoccupati, alla prima informatizzazione e a corsi di lingue per adulti.

Piano per il Diritto allo studio: i progetti sostenuti dall'amministrazione comunale devono essere ispirati ai punti indicati dal Manifesto nazionale per la cultura, con la precisazione che ormai non c'è conoscenza scientifica qualificata senza comprensione della lingua inglese e che la legalità (e più in generale la società del futuro) è imprescindibile dall'integrazione.

Recupero di nuove aree a scopi culturali: le città più dinamiche del mondo sono associate allo sviluppo di interi quartieri, spesso aree dismesse, accomunati da una nuova identità artistica, musicale, produttiva e commerciale. Nel nostro Comune ho personalmente identificato Piazza Trieste, “la piazza

triste” delle voci cislagesi, come funzionale a questi scopi: facilmente pedonalizzabile, con scorci unici ed invidiabili sul Castello, un palco a cielo aperto con un certo numero di attività commerciali ed altrettanti spazi inutilizzati da valorizzare. Sarà il luogo di alcune serate musicali di questa estate e spero, in futuro, di nuove e stimolanti iniziative culturali.

Marketing territoriale: Cislago è un centro di sicuro interesse storico ed artistico. Per far in modo che ciò si sappia fuori dai confini del nostro Comune è necessario promuoverlo: grazie alla collaborazione tra direzione di questo giornale, ProLoco e Commissione Biblioteca è in atto uno sforzo congiunto perché un articolo relativo al nostro territorio sia costantemente presente sulla rivista “Olona e dintorni” destinata ad alberghi e studi professionali. Parallelamente si sta per avviare una mailing list presso l'ufficio cultura per la promozione degli eventi che abitualmente avvengono nel nostro Comune (ma che spesso sono sconosciuti ai più), con l'intento di aumentare la partecipazione dei cittadini.

Cooperazione, rinnovamento e riconoscimento del merito: la vita associativa deve superare i personalismi e sostenere le storie di successo rinunciando a tentativi di omologazione. Ho partecipato alla maratonina organizzata dall'Associazione podistica 5 Cascine: un evento riuscito in cui oltre cinquecento persone hanno potuto correre o camminare attraverso i luoghi artistici di maggiore interesse, vivere con la propria famiglia i boschi e fare attività fisica. L'esempio che il rinnovamento trova vie semplici per conseguire una pluralità di obiettivi vastamente condivisi, porta collaborazione ed entusiasmo, e con questo nuovi progetti e proposte in grado di coinvolgere ed attrarre persone anche da fuori paese.

LORENZO GALLI

SE VUOI RICEVERE AGGIORNAMENTI ED INFORMAZIONI SUGLI EVENTI CULTURALI NEL NOSTRO COMUNE, ISCRIVITI ALLA MAILING LIST AL SEGUENTE INDIRIZZO:
EVENTI.CULTURA@COMUNEDICISLAGO.IT

Piano di zona 2012 - 2014

Quest'anno giungere alla definizione di un nuovo piano di zona è stato un compito più difficile rispetto agli anni passati, ma grazie alla collaborazione dei comuni del distretto, delle associazioni di volontariato e di tutto il così detto terzo settore si è potuti arrivare ad un elaborato completo, ricco di proposte e attento comunque ai problemi delle persone, soprattutto dei più deboli. Nonostante la scarsità di risorse, con l'aiuto di tecnici che si sono prodigati per far convergere le loro capacità con le scelte politiche degli amministratori del distretto il lavoro si è concluso rispettando i dettami regionali qui di seguito riportiamo la sintesi delle proposte che potranno essere visionate sul sito distrettuale in forma completa.

DEBORAH PACCHIONI
Assessore ai Servizi Sociali

Sintesi delle proposte per la triennalità 2012-2014

Sintesi delle proposte presentate dall'Ufficio di Piano

Interventi garantiti in continuità:

- Gestione Ufficio di Piano
- Sportello Immigrati distrettuale
- Progetto Radici
- Interventi di Formazione e supervisione nell'area minori
- Erogazione Titoli Sociali
- Residenzialità leggera



Nuovi interventi:

- Gestione di situazioni che necessitano di protezione giuridica tramite convenzione con il terzo settore
- Omogeneizzazione dei regolamenti comunali e dei criteri per la partecipazione alla spesa dei cittadini
- Potenziamento della Rete dei Servizi
- Utilizzo voucher lavoro attraverso il SIL
- Potenziamento del sito web distrettuale



Sintesi delle proposte presentate dal Tavolo del Terzo Settore

- Mantenere attivo il confronto dell'ambito distrettuale con le associazioni del Terzo Settore, anche durante lo sviluppo degli interventi nella triennalità

Tavolo Area Minori:

- Integrazione di azioni in essere e di nuovi interventi finalizzati a contrastare e prevenire l'abbandono scolastico, motivando e riorientando minori e famiglie anche con risorse del terzo settore
- Definizione di spazi di aggregazione per i minori e sostegno al ruolo genitoriale, con una particolare attenzione alla dimensione della socialità, della solidarietà e del bene comune
- Definizione di un progetto per la sensibilizzazione ed il so-

stegno dell'Affido anche utilizzando bandi di Fondazioni Bancarie o altro per il finanziamento

- Promozione di una politica dell'infanzia a livello locale, dando voce alle esigenze ed alle progettualità elaborate direttamente da bambini e ragazzi

Tavolo immigrati:

- Progetto "Donne mediatrici di cittadinanza" per l'inclusione sociale e la formazione delle donne immigrate promuovendo una rete distrettuale
- Attivazione di un percorso culturale per far conoscere le diverse culture alla cittadinanza

Tavolo Marginalità - salute mentale - dipendenze:

- Realizzazione di un punto di accoglienza dove sia garantito un pasto caldo serale e la possibilità di riposo notturno, soprattutto in inverno
- Proposta progetto "il triangolo solidale" per la costituzione di un rapporto di mutuo aiuto tra anziani e utenti psichiatrici attraverso l'utilizzo di animali da compagnia

Tavolo anziani-disabili:

- Costituzione Tavolo inclusione scolastica
- Necessità di un CSE e CDD per piccoli
- Formazione di volontari e care giver
- Sportello informativo disabili efficiente, in rete
- Potenziamento trasporto anziani
- Esigenza di un Centro Diurno Integrato per Anziani

Sintesi delle proposte nell'ambito della integrazione socio-sanitaria (collaborazione tra ASL di Varese e Comuni dell'Ambito)

- Individuazione prassi operative nelle Dimissioni Protette
- Progetto Sperimentazione Cure Intermedie
- Sviluppo del sistema ADIWEB
- Stabilizzazione attività CEAD
- Integrazione operativa per l'erogazione del Voucher Tutelare
- Attivazione ufficio di Protezione Giuridica
- Interventi a favore degli adolescenti e delle loro famiglie tramite collaborazione tra i Servizi Comunali e i Consultori Familiari dell'ASL di Varese
- Elaborazione del Piano Integrato degli interventi preventivi realizzati dai Comuni dell'Ambito, dal Dipartimento delle Dipendenze e dal Distretto Sociosanitario
- Conciliazione dei tempi di vita e lavoro
- Aggiornamento dell'Accordo relativo al percorso diagnostico terapeutico in materia di integrazione socio-sanitaria nell'area della tutela dei minori soggetti a provvedimento dell'autorità giudiziaria
- Elaborazione di un protocollo operativo tra ASL e Comuni dell'Ambito nell'Area della Fragilità



Sintesi delle proposte di collaborazione con la Provincia di Varese

- Sviluppo dell'integrazione scolastica e sociale di persone con disabilità sensoriale

- Riconoscimento di rimborsi per il trasporto di alunni disabili frequentanti il secondo ciclo di istruzione
- Riconoscimento di percorsi formativi territoriali
- Accordo di collaborazione territoriale per la conciliazione famiglia/lavoro
- Coordinamento rete sportelli per l'immigrazione
- Gestione dell'Osservatorio Politiche sociali
- Consulta Femminile Provinciale: progetto di collaborazione per favorire la permanenza delle donne con famiglia nel mondo del lavoro
- Progetto "Donne: passi contro la violenza": interventi di prevenzione e sensibilizzazione sul tema del contrasto della violenza verso le donne coordinati dalla Provincia; sviluppo del progetto "Rete Rosa" (adozione di linee guida condivise da Enti diversi, formazione comune e apertura di uno spazio di ascolto gestito da volontari adeguatamente formati)



Proposte per la prima annualità (anno 2012)

L'Assemblea dei Sindaci, nella seduta del 17/04/2012 con riferimento alla prima annualità del Piano di Zona, ha individuato le seguenti priorità:

Per quanto riguarda le proposte dell'Ufficio di Piano Interventi garantiti in continuità:

- Gestione Ufficio di Piano
- Prosecuzione degli interventi dello Sportello Immigrati distrettuale
- Progetto Radici
- Interventi di Formazione e supervisione nell'area minori
- Erogazione Titoli Sociali
- Residenzialità leggera

Nuovi interventi:

- Gestione di situazioni che necessitano di protezione giuridica tramite convenzione con il Terzo Settore
- Analisi dei regolamenti comunali e dei criteri per la partecipazione alla spesa dei cittadini, in funzione di un obiettivo di maggiore omogeneizzazione
- Sviluppo della Rete dei Servizi ed attivazione Progetto Politiche Giovani (punto 4.8)
- Utilizzo voucher lavoro attraverso il SIL
- Potenziamento del sito web distrettuale (sezione Terzo Settore)
- Sviluppo del Progetto Rete Rosa (punto 4.12)



Per quanto riguarda l'integrazione socio-sanitaria gli obiettivi individuati che hanno una valenza operativa immediata sono:

- Formulazione prassi operative nelle Dimissioni Protette
- Progetto Sperimentazione Cure Intermedie promossa dall'ASL di Varese
- Messa a punto Ricoveri di Solievo (punto 4.11)
- Integrazione operativa per l'erogazione del Voucher Tutelare e consolidamento raccordo ADI-SAD
- Raccordo con l'Ufficio di Protezione Giuridica

- Aggiornamento dell'Accordo relativo al percorso diagnostico terapeutico in materia di integrazione socio-sanitaria nell'area della tutela dei minori soggetti a provvedimento dell'autorità giudiziaria



- Sviluppo del Progetto Conciliazione dei Tempi di Vita e Lavoro
- Il Dipartimento di Psichiatria evidenzia l'opportunità di dare avvio ad una seconda esperienza di residenzialità leggera. Il Tavolo Salute Mentale verificherà la necessità e la fattibilità della progettazione di un nuovo intervento

Per quanto riguarda la collaborazione con la provincia di Varese

- Mantenimento delle azioni legate all'integrazione scolastica e sociale di persone con disabilità sensoriale
- Riconoscimento di rimborsi per il trasporto di alunni disabili frequentanti il secondo ciclo di istruzione
- Collaborazione alla realizzazione di percorsi formativi territoriali per operatori sociali
- Collaborazione per le tematiche di inserimento lavorativo (disabilità) e per azioni di sostegno del welfare locale

Per quanto riguarda il Terzo Settore

Tavolo Area Minori

- Definizione di un progetto che coinvolga il Terzo Settore, la Scuola e Servizi Sociali per la prevenzione e rimotivazione dei minori a rischio di abbandono scolastico
- Definizione di un progetto per la sensibilizzazione ed il sostegno dell'Affido anche utilizzando bandi di Fondazioni Bancarie o altro per il finanziamento
- Promozione di una politica dell'infanzia a livello locale (progetto UNICEF)

Tavolo immigrati

- Progetto "Donne mediatrici di cittadinanza" per l'inclusione sociale e la formazione delle donne immigrate

Tavolo Marginalità - salute mentale-dipendenze

- Proposta progetto "il triangolo solidale" per la costituzione di un rapporto di mutuo aiuto tra anziani e utenti psichiatrici attraverso l'utilizzo di animali da compagnia



Tavolo anziani-disabili

- Sviluppo di interventi integrati per l'inclusione scolastica di minori disabili

L'Assemblea dei Sindaci, infine, oltre ad individuare gli obiettivi di priorità tra quelli presentati, propone direttamente:

- Di studiare un'ipotesi di riorganizzazione dei servizi in funzione di una gestione distrettuale del servizio di Tutela minori, anche integrandosi con le attività della ASL e del privato sociale
- Di definire degli indicatori di risultato per la verifica dell'attività distrettuale



Il 25 Aprile visto dal Sindaco dei ragazzi

Buongiorno a tutti, sono Andrea Morandi, il sindaco dei bambini e vi parlo a nome di tutto il Consiglio Comunale dei Ragazzi. La giornata del 25 Aprile è caratterizzata quest'anno da un tema importante: la tutela della dignità della persona.

Queste parole sembrano piuttosto difficili per noi ragazzi, ma, se ci riflettiamo bene, capiamo che si tratta di qualcosa che dovrebbe realizzarsi tutti i giorni e in ogni luogo.

In particolare vediamo tutto questo concretamente all'interno della nostra scuola.

Qui, infatti, non sono importanti soltanto le materie di studio, ma anzi, la materia più importante, che ogni bravo cittadino deve conoscere, è il rispetto per le altre persone. Le maestre ci insegnano che il compagno deve essere sempre al primo posto qualunque sia la sua condizione, la sua provenienza, la sua religione.

A scuola i bambini sono tutti uguali e ci si impegna al massimo per non lasciare solo nessuno, per far sì che nessuno si senta messo da parte, isolato, non capito, quindi triste.

In particolare oltre a insistere su questi

principi, le maestre realizzano dei progetti concreti. Ad esempio per gli alunni appena arrivati in Italia vengono organizzati dei corsi per insegnare la nostra lingua in modo che ogni studente possa al più presto stare bene all'interno della propria classe.

Tutti gli alunni vengono accolti con rispetto, attenzione e amicizia e questo ci aiuta a capire in modo semplice che ogni persona vale solo per il fatto di esistere. Credo che adesso il concetto che prima ci sembrava difficile possa facilmente essere capito anche da noi ragazzi.

SINDACI & SINDACI 2012



Il giorno 26 maggio 2012 io e altri tredici assessori del C.C.R. (Consiglio Comunale dei Ragazzi) di Cislago, con l'insegnante Rimoldi Virginia, siamo andati a Gorla Maggiore per partecipare alla manifestazione "Sindaci & Sindaci" che quest'anno aveva come tema "Educare alla legalità e alla cittadinanza responsabile".

La giornata è iniziata con l'inaugurazione dell'Area Feste, alla presenza del Parroco e del Sindaco del paese, del rappresentante provinciale dell'Unicef, dei sindaci e degli assessori bambini della provincia di Varese e di alcuni insegnanti.

Ci siamo subito divisi in gruppi e abbiamo

partecipato a dei laboratori sulla legalità che ci hanno aiutato a riflettere su questo tema e sull'importanza del rispetto degli altri e delle regole. È vero che si tratta di concetti che conoscevo già, ma oggi abbiamo potuto parlarne meglio anche con alunni di altre scuole, quasi tutti più grandi di noi. I nostri pensieri sono stati racchiusi in cartelloni a forma di petali che, uniti tutti insieme, hanno creato un gigantesco fiore che poi abbiamo firmato.

Tutti i sindaci hanno letto il loro discorso e successivamente è stato premiato il vincitore del concorso del logo dove, con un disegno, dovevamo rappresentare cos'è per noi la legalità. Purtroppo, anche se ci eravamo impegnati moltissimo per crearli, i nostri lavori non hanno vinto, ma a noi sembrano comunque molto belli e significativi!

Dopo la premiazione abbiamo pranzato insieme e, nel primo pomeriggio, siamo rientrati a Cislago.

Per me questa è stata una giornata veramente fantastica ed emozionante,

soprattutto quando tutti i sindaci bambini hanno fatto il loro discorso. Prima di concludere vorrei ringraziare i volontari della Protezione Civile per averci portato con il loro pulmino e la maestra Virginia che ci accompagna sempre in queste "avventure"!

ANDREA MORANDI
Sindaco del C.C.R.



PANIFICIO DA RENATA

di F.lli Marcolin snc

PANE - PIZZE - FOCACCE E PASTICCERIA DA FORNO - FORMAGGI E SALUMI

CISLAGO - V.le IV Novembre 171 (cortile interno) - Tel. 0296381796

VIVICISLAGO / Bilanci



Bilancio di previsione

La predisposizione del Bilancio di previsione per l'anno in corso ha posto l'Amministrazione davanti alla necessità inderogabile di operare tagli e aumenti di tassazione per garantire la sostenibilità del bilancio comunale. L'introduzione dell'IMU, con le aliquote indicate dal Governo, non porta alcun beneficio alle casse comunali perché contemporaneamente vengono ridotti i trasferimenti statali. L'IMU diventa, allora, solo un aggravio per i cittadini senza nessun vantaggio per le Amministrazioni le quali hanno come unica possibilità, per poterne trarre qualche vantaggio, quella di aumentare le aliquote base.

Come già riportato in queste pagine più volte, il Comune, come organo di governo più vicino ai cittadini, deve rispondere ai bisogni e alla necessità delle persone residenti nel territorio, in una maniera sicuramente più diretta di qualsiasi altro ente. In altre parole non è consentito rimandare le decisioni e temporeggiare: occorre assumersi la responsabilità delle scelte di

governo che hanno effetto immediato sulla vita dei cittadini. Per questo motivo la cosiddetta *spending review* (cioè la revisione della spesa) a Cislago è già stata attuata. Per far quadrare il Bilancio comunale però, insieme alla riduzione della spesa, occorre agire anche sull'aumento della tassazione. Le scelte operate, seppur sofferte, cercano di rispondere al criterio in base al quale ciascuno contribuisca proporzionalmente alle proprie possibilità, salvaguardando coloro che hanno redditi e patrimoni minori.

Voto amministrativo

Le consultazioni elettorali di maggio hanno restituito una mappa ridisegnata della composizione di tante giunte comunali. L'analisi del voto ha evidenziato il mancato sostegno, pressoché generalizzato, alle liste legate alla Lega Nord e un allontanamento dal voto degli elettori di centrodestra. Molto si è detto e scritto riguardo alla vittoria del Movimento 5 stelle a Parma: è la novità che ha suscitato più scalpore.

Un altro elemento che ha caratterizzato queste elezioni è la scarsa partecipazione al voto: nella maggior parte delle località dove si è votato, salvo rare eccezioni, l'affluenza è rimasta intorno al 60% e nei turni di ballottaggio a fatica ha superato il 50%.

Che lettura si può dare di questi dati? Il voto amministrativo deve essere guardato da un dupli-

ce punto di vista: uno più legato alla realtà locale e l'altro derivante dalla situazione politica nazionale. Le due componenti si mescolano in dosi diverse a seconda delle dimensioni del comune dove si vota. Più piccolo è il comune e maggiormente prevale la componente legata alla situazione locale e alla conoscenza diretta dei candidati. Nei comuni più grandi è maggiore, invece, il riferimento al livello nazionale con quello che ne consegue. Quest'ultima considerazione è quella che più ha penalizzato, in termini di astensione e mancato sostegno, il Popolo della Libertà il quale è stato punito dai suoi elettori per la mancanza di chiarezza sul piano politico nazionale.

La Lega Nord, invece, ha pagato il troppo attaccamento alla famiglia (Bossi) di alcuni suoi esponenti. Nei comuni, anche a noi vicini, l'eco delle inchieste che hanno coinvolto i vertici del partito hanno avuto la meglio sulle realtà amministrative consolidate. Ai candidati leghisti non è bastata l'esperienza di governo di anni (fatta eccezione per Tosi a Verona), hanno pagato con la sconfitta elettorale le colpe dei vertici perché questi errori hanno rappresentato il tradimento degli ideali su cui si è fondato questo partito. L'affermazione del Movimento 5 stelle come può essere valutata: segno del "nuovo che avanza" o antipolitica? O forse portatore di una diversa propo-

sta politica? Sarà la capacità di governare il metro di giudizio con cui dovrà essere valutato questo nuovo soggetto.

Da un recente sondaggio, è emerso che la maggioranza degli italiani non desiderano altri partiti ma vogliono il rinnovamento di quelli attuali. Il 40-45% di italiani che non va a votare rappresenta (in negativo) un monito per tutte le forze politiche, ed è una componente dell'elettorato che va man mano aumentando.

Sapranno gli attuali partiti dare una risposta a questa richiesta pressante o si limiteranno alla gestione dell'esistente?

Consiglio Comunale dei Ragazzi

Per concludere e per dare anche una nota di ottimismo - nonostante tutto - facciamo gli auguri ai giovani "colleghi" del Consiglio Comunale dei ragazzi che si è insediato, alla presenza del Sindaco e della Giunta comunale, lo scorso 6 marzo. Auguriamo a questi ragazzi che l'impegno che stanno mettendo nello svolgere il proprio compito sia di esempio per gli adulti e un invito a immaginare un futuro a tinte meno fosche.

Auguriamoci anche che, crescendo, possano conservare la loro passione ed attenzione per il bene comune e possano metterle a servizio del paese dove vivono. Buon lavoro!

MARCO RESTELLI

Capogruppo "ViviCislago"



Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta
*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*
Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995



LEGA NORD / Con chi parlano i nostri amministratori



Più volte abbiamo sostenuto che i nostri Amministratori non siano riusciti ad instaurare un rapporto di collaborazione con enti superiori quali Regione e Provincia, due episodi avvenuti negli ultimi tempi paiono darci ragione. Il primo riguarda il problema Pedemontana: il nostro Consigliere Regionale Giangiacomo Longoni ha presentato un'interrogazione in Regione Lombardia sullo stato dei lavori nel nostro comune. Riportiamo ora di seguito il comunicato stampa rilasciato da Regione Lombardia, con la risposta data dall'Assessore Regionale alle Infrastrutture Cattaneo il 01 marzo 2012

"L'Assessore Raffaele Cattaneo ha ripercorso le fasi del progetto ed ha informato il Consigliere Longoni e la Commissione IV che molta dell'impasse è dovuta ai consistenti ritardi del Comune di Cislago nella rimozione di alcune strutture per l'energia elettrica e nella realizzazione di alcuni tratti della viabilità di accesso. La Regione dal canto suo, ha ricordato Cattaneo, non può accelerare procedure che spettano al Comune. Longoni ha raccomandato all'Assessore di sollecitare per quanto possibile la Società Pedemontana perché acceleri la sua parte di adempimenti e continui così a mantenere Regione Lombardia vicina ai problemi dei territori" Ci siamo chiesti come mai i nostri Amministratori non abbiano informato Regione Lombardia delle difficoltà riscontrate nel rispettare le tempistiche previste dall'accordo sottoscritto, e neppure abbiano segnalato che, seppur in ritardo, le opere sono state realizzate. Vogliamo inoltre sottolineare che, alla data in cui scriviamo l'articolo, la Soc. Pedemontana non ha ancora sottoscritto l'accordo per la realizzazione del nuovo Centro Sportivo. Il secondo episodio riguarda l'ampliamento della zona industriale, riporta-

mo alcuni stralci della lettera che è stata inviata dal Presidente della Provincia di Varese al nostro Sindaco e ai Capigruppo in merito.

"Egregio Sindaco

Con riferimento all'ampliamento della zona industriale prospettata dal Comune di Cislago, devo rilevare che sul Vostro Periodico di informazione comunale n° 21 del marzo 2012, nell'ambito nell'articolo del Suo Assessore al Bilancio, Finanze e Tributi è stata descritta in modo inesatto ma anche spiacevole una problematica amministrativa riguardante il rapporto tra rispettivi Enti.

Riprendo la frase dell'articolo per fare chiarezza "Alcune possibilità prese in esame per incrementare le entrate ci sono ad oggi impediti: si sta cercando di ampliare la zona industriale per favorire l'insediamento di nuove attività che consentirebbero sia di avere nuovi introiti e che soprattutto di creare nuovi posti di lavoro. Purtroppo la possibilità è per ora bloccata dalla Provincia per motivi ancora sconosciuti, dato che la richiesta non comporta problemi di alcun genere ...

È quindi necessario ricordare che il Piano di Governo del Territorio (PGT) di Cislago è stato adottato con delibera del Consiglio Comunale del 30.07.2010 successiva quindi all'adozione del Piano di Indirizzo Forestale (PIF) avvenuta il 22.07.2010 con delibera del Consiglio Provinciale.

La compatibilità del PGT rispetto al Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale (PTCP) è stata valutata con la delibera di Giunta Provinciale del 30.11.2010, nelle more dell'approvazione del PIF, pertanto nell'allegato tecnico alla Delibera di Giunta Provinciale è stato riportato quanto segue:

L'area contraddistinta dalla sigla D1 (Zona Industriale) ricade in Bosco non Trasformabile, secondo quanto contenuto nel PIF della provincia di Varese, adottato dal Consiglio Provinciale in data 22.07.2010.

Infatti la delibera della Giunta Provinciale, nel richiamare i contenuti dell'allegato tecnico, aveva evidenziato che: "(...)alcune previsioni del Piano di Governo del Territorio risultano critiche rispetto al Piano di Indirizzo Forestale, la cui eventuale approvazione senza modifiche costituirà variante

automatica alle previsioni del PGT".

Il PIF è stato effettivamente approvato con delibera del Consiglio Provinciale del 25.01.2011, senza modifiche riguardanti le superfici ricadenti nella zona D1 anzidetta e con la boccatura unanime dell'osservazione formale del Comune.

Pertanto le superfici in oggetto erano e sono "boschi non trasformabili" ed è venuta meno la previsione recata col PGT, comunque approvato con delibera del Consiglio Comunale del 26.01.2011.

Devo quindi richiamare la sua attenzione Egregio Sindaco, sul fatto che non sussistono i presunti "motivi ancora sconosciuti"...

Le chiedo infine di poter informare la Sua Giunta nel merito della situazione e di poter rettificare l'informazione circolata presso la cittadinanza, nelle forme e nei modi che riterrà più opportune anche se parimenti efficaci. Ciò detto a beneficio sia della correttezza delle affermazioni pubbliche di cui tutti siamo responsabili sia della trasparenza dell'azione amministrativa della Provincia di Varese che è stata erroneamente messa in dubbio. Ricordiamo infine che durante la discussione in Consiglio Comunale del 26.01.2012, in cui si andava ad approvare il PGT del Comune di Cislago, noi abbiamo segnalato quanto oggi ci viene detto dal Presidente della Provincia di Varese, ricevendo generiche rassicurazioni che però non hanno trovato alcun riscontro nei fatti. A questo punto, potremmo fare gli struzzi, mettere la testa sotto la sabbia e non dire niente, sperando nella poca memoria di chi ci legge. Noi, invece, vogliamo cercare di spiegarvi la posizione della nostra sezione rispetto agli ultimi dolorosi avvenimenti che hanno travolto la Lega Nord.

Abbiamo sentito tante voci, ma i nostri vertici sono stati abbastanza silenziosi. Chi ha sbagliato ha dato le dimissioni, o è stato espulso. Noi, come sezione di Cislago, pensiamo che gli errori sono stati gravissimi, e non vogliamo nascondere il nostro profondo sgomento! D'altra parte, abbiamo portato sempre avanti un serio progetto politico, importante, rivoluzionario e quando siamo diventati troppo grandi, in qualche modo, dovevamo, URGENTEMENTE, sparire!! Noi, su questo, abbiamo meditato

la lunga. Poco importa il nome di chi sarà a capo del Movimento, l'importante è continuare a batterci per le cose importanti e innovative, come il FEDERALISMO e la creazione di uno stato Padano e indipendente!! Ed essere presenti sul territorio, nei consigli comunali, come vi abbiamo dimostrato sopra. Non a scaldare le sedie, ma ad agire per aiutare i Cislaghese.

Penalizzateci per aver sbagliato, ma non uccidete l'unica speranza che resta al Nord per non essere travolto dalle malefatte, quelle sì pagate con i vostri soldi, di questo governo infame. Grazie per l'attenzione

La pulitica

Le la pulitica ca rîsi nò capi 'n duè la gèen la parla sènza sau se di, ogni discursu al t'zembra inteligèen e le faa apostà par fami capi nièen. Ogni cuncèt espostu 'n da sta maneera a le stampaa par di nò na roba uèra, ogni pensee al vèen dii sèmp'r a metà par minga fa capi la verità. Ai parlan parlan, rîsan bèen a fall nîsûn 'l t'za rëndi cûun ca càscian ball. Tanti prumèss ta dem questu ta dem quel par fass vutà, par tacà soeu 'l capel. Quaan ch'è in soeu là da nûn ch'è se ne frega, l'impurtaan le tegnè 'l cûu soeu la cadrega e i càpp ai rîstan li talmèen 'nculaa che quandu cûran la fan sèmp'r in sataa. Paròl difficil, paròl indialuaa, paròl ca sembra bèi ma 'ngrabaa; discursu faa cun scena cal serviss a fa nagòt ma a fann pèrdi 'l capiss. La fûrbizia da cèrti malamèen a le scunfuundi 'l cò a la bràua gèen. Me cerchi da capi e da riultass a stu modu da pensà e lanci 'n sass speràndu da risolvì stu problema, demì na maan, cambiàl ul sistema. Chi parla nò me nûn lassemal pèrdi ca sian bianchi, ròss o ca sian verdi, àn da 'nparà sa oeuran fass capi che stu modu da pensà la da finì. Parlà in italiaan o in dialèt le nò 'nputaan, ca cûnta le 'l rispèt da chi ch'è mandaa soeu a cumandà par fa che nûn stem bèen creanduu ul laurà. An da capi che chi ca fa pulitica al resta nò esèen da la nostra critica e sa oeuran fass capi 'n pu pùsee bèen ca vegnan giò dal scàgn in mezu la gèen. La muraal par chi pulitica 'l voeur fà : fasees capi, smettee da bambanà.

GIAN LUIGI CARTABIA
Capo Gruppo
Lega Nord Bossi

CISLAGO / Tre storielle



1. MA ALLORA I SOLDI CI SONO!

La storia in breve: il Comune ha necessità di acquistare un pezzo di terreno (area via Vismara) di 1.217 mq. da un cittadino di Cislago, che non vuole soldi, ma un altro terreno in permuta.

L'Amministrazione Comunale ne trova uno di 1.908 mq., ma il proprietario di questo terreno (Istituto di Sostentamento del Clero) lo vende solo insieme ad un altro terreno di mq. 4.460 (quindi complessivi mq. 6.368): il Comune si accorda su un prezzo di euro 9,91 al mq, con un importo complessivo di euro 63.106,88.

Morale della storia: il cittadino cislaghese è contento, perché ha il suo terreno in permuta; l'Istituto di Sostentamento del Clero è contento perché è riuscito a vendere un terreno che non gli serviva; e il Comu-

ne? È diventato proprietario di un terreno agricolo di mq. 5.151 di cui non sa cosa fare.

Considerazioni conclusive: se quel cislaghese può essere tanto sprovveduto da non voler trattare sul prezzo ma di voler accettare in permuta un qualsiasi altro terreno, non altrettanto sprovveduto doveva essere l'Amministrazione Comunale.

Il Comune ha affermato che questi 5.151 mq. possono essere di interesse pubblico, perché sono vicini all'area industriale: peccato che tra il terreno e l'area industriale ci sia di mezzo la ferrovia: praticamente il mare! (A meno che ci sia l'intenzione di cambiare la destinazione del terreno,... ma, se così fosse, per la tanto declamata trasparenza, sarebbe corretto comunicarlo).

Il Comune poteva proporre al privato un prezzo più appetibile o altrimenti procedere direttamente all'esproprio: sono stati espropriati tanti cittadini per la Pedemontana ed a nessuno è stato chiesto se voleva avere un altro terreno in permuta.

In caso di esproprio il Comune avrebbe pagato 7

euro al mq., con un costo di euro 8.519 (praticamente euro 54.587,88 in meno).

E pensare che l'Amministrazione Comunale ha sospeso il trasporto scolastico dei ragazzi della Massina perché non aveva 6.000 euro!!!!

Come ho detto in Consiglio Comunale, aspettiamo il prossimo bilancio per sentire come l'Assessore al Bilancio coprirà questo inutile esborso.

2. UNA NUOVA FARMACIA!

La storia in breve: la Legge n. 27 del 2012 ha stabilito che ci debba essere una farmacia ogni 3.300 abitanti.

A Cislago al 31 dicembre 2010 eravamo in 10.063 e quindi abbiamo diritto ad avere una nuova farmacia (oltre alle due già esistenti). La Giunta Comunale ha deciso di individuare l'area per insediare la nuova farmacia nel centro della Massina.

Morale della storia: bene per i cittadini che abitano in Massina.

Considerazioni conclusive: e tutti coloro che abitano a Cislago oltre la ferrovia? Devono aspettare quando in Cislago saremo in 13.200 abitanti? Devono sperare di essere conside-

rati anche loro "frazione" per poter ottenere qualcosa oltre ai sensi unici?

3. VIABILITÀ

La storia in breve: con l'avvio del cantiere della Pedemontana il traffico sulla Varesina è diventato... "da Milano nelle ore di punta"; l'assessore Franco aveva comunicato sulla Prealpina del 29 marzo scorso: "il Comune di Mozzate ha acconsentito a spegnere i semafori di San Martino, cosicché le code si sono decisamente ridotte". Basta, però, essere sulla Varesina quando si torna dal lavoro per capire che forse c'è qualcosa che non quadra: o i semafori di San Martino non sono spenti oppure... Mah! Morale della storia: come diceva Trapattoni: "non dire gatto se non l'hai nel sacco", o più banalmente: "le bugie hanno le gambe corte".

Considerazioni conclusive: perché noi cislaghese non possiamo pretendere di non essere presi in giro con parole, parole, parole? Ricordate il problema dei "sensi unici"? È cambiato qualcosa?

ITALO FABRIZIO MAZZUCHELLI
Capogruppo
di "CISLAGO"

Per la vostra
pubblicità su



potete rivolgervi a
SO.G.EDI. srl

tel. 0331.302590

e-mail:

sogedipubblicita@gmail.com

STUDIO LEGALE ASSOCIATO PEREGO - CAIONE

Diritto Civile - Penale - Del Lavoro - Di Famiglia

Avv. ROMEO PEREGO

Avv. STAB. ELISABETTA CAIONE

Patrocinante in Cassazione

Lunedì - Venerdì 09.00 - 12.30 e 14.30 - 19.00

Via Rosselli, 13 - 22076 Mozzate (Co) Tel. 0331.832174 Fax 0331.688622

mail@studiolegaleassociatoperegocaione.it

PDL CISLAGO L'amianto non va in vacanza



Chiunque sul territorio di Cislago avrà avuto modo di notare la presenza di coperture di abitazioni, ditte o addirittura giacenze nei nostri boschi, di strutture composte di cemento e di **amianto**. Credendo di fare cosa gradita a tutti i cislagesi, ma soprattutto all'Amministrazione Comunale e al nostro sig. Sindaco, ci proponiamo con questo spazio dedicato di ravvivare la consapevolezza di tutti riguardo al problema amianto. Di seguito troverete un breve riassunto delle procedure a cui ogni cittadino e l'amministrazio-

ne comunale devono riferirsi. È recentissima la pronuncia di colpevolezza nei confronti di industrie che hanno esposto i propri dipendenti all'amianto causando la morte.

Occorre far presente che Regione Lombardia dà notevole importanza al problema, al punto da ribadire con d.g.r. 22.12.2005, n. 1526, pubblicata sul BURL 2° Supplemento Straordinario del 17.01.2006, che ogni cittadino può segnalare al Comune la presenza di coperture in cemento-amianto. Per tali segnalazioni pervenute, è prevista una specifica procedura di gestione da parte del Comune. Vi è, inoltre, l'obbligo, già previsto nella normativa nazionale, dell'accertamento della presenza di amianto negli edifici. Lo legiferano l'art. 12 del D.P.R. 8 agosto 1994 e il d.m. 6 settembre 1994, ulteriormente richiamato nella direttiva 2003/18/CE del 27 marzo 2003 che modifica la diretti-

va 83/477/CEE sulla protezione dei lavoratori contro i rischi connessi con un'esposizione all'amianto durante il lavoro. Inoltre, in base al D.P.R. 257/92, i soggetti pubblici e i proprietari privati hanno l'obbligo di denunciare alle ASL competenti per territorio la presenza di amianto o di materiali contenenti amianto in matrice friabile.

Il Piano Regionale Amianto Lombardia - PRAL - prevede tra l'altro il censimento dell'amianto, che consiste nel rilevare la presenza di amianto sul territorio regionale, in particolare in edifici e impianti. Tale censimento deve tuttavia essere svolto dalle ASL, in collaborazione con i Comuni e le Province; il Comune è pertanto parte attiva, anzi attivissima!

La denuncia che il Comune deve fare è stata successivamente estesa dalla Regione Lombardia anche ai manufatti in cemento-amianto, ovvero amianto in matrice compatta (l.r. n. 17/2003). Il Comune dovrà quindi farsi carico di trattare prontamente tutte le segnalazioni ad esso giunte dai cittadini e provvedere al censimento per quanto riguarda i propri stabili.

In base a quanto stabilito dal *Protocollo operativo per la gestione delle segnalazioni della presenza d'amianto negli edifici* della Regione Lombardia (Prot. n. 37229 del 07.08.2006), a tutt'oggi esiste l'obbligo di rimozione dei materiali contenenti amianto ogni qualvolta sia stata rilevata la pericolosità di dispersione delle fibre.

La presenza di manufatti in cemento-amianto costituisce di per sé rischio per la salute dei cittadini e per la tutela ambientale, in funzione della quantità di fibre di amianto disperse nell'aria e/o nel suolo. La probabilità della cessione è a sua volta connessa alla perdita di compattezza del materiale in cemento-amianto, il che si realizza per una lunga

esposizione agli agenti atmosferici e/o per danneggiamento.

Occorre peraltro considerare il fatto che il materiale contenente amianto che si trova sul territorio nazionale ha una vetustà di almeno 18 anni, dato che ne è stata proibita la produzione nel 1994 (d.m. 06.09.1994). Di fatto, per ciascuna copertura in cemento-amianto segnalata all'amministrazione comunale, viene richiesta al proprietario del manufatto la documentazione prevista dal d.m. 06.09.1994 e dal PRAL, nonché la valutazione del rischio secondo l'allegato regionale (Allegato A alla d.g.r. n. 13237 del 18.11.2008), sottoscritta da un tecnico qualificato.

Tale documentazione consente di valutare lo stato di conservazione del materiale in cemento-amianto; le azioni di bonifica che il proprietario dovrà intraprendere a sue spese dipenderanno dal risultato ottenuto dal calcolo dell'algoritmo regionale per la valutazione del rischio (*Indice di degrado - ID*).

Se si dovesse accertare la pericolosità, il Comune dovrà ordinare che venga rimossa la copertura in cemento-amianto entro 12 mesi. È previsto, in ogni caso, l'obbligo di monitoraggio dello stato di conservazione delle coperture da parte del proprietario e il Comune che riceve le segnalazioni deve immediatamente attivarsi.

Per ulteriori informazioni e per reperire i moduli relativi, siete invitati a consultare il sito web della Regione Lombardia <http://www.regione.lombardia.it>.

A 18 anni dalla messa al bando, l'amianto ci circonda, spesso nella trascuratezza di chi deve tutelare la nostra salute. Attiviamoci!

Convinti che il Comune e i cittadini manterranno viva l'attenzione per questo annoso problema, Auguriamo a tutti i cislagesi una Serena Estate.

PDL CISLAGO



HOLTER PRESSORIO NELLE 24 ORE

TEST AUTOANALISI

(glicemia, colesterolo totale, colesterolo HDL, trigliceridi)

MISURAZIONE DELLA PRESSIONE

E DELLA FREQUENZA CARDIACA

NOLEGGIO AEROSOL, BILANCIA PESANONAIL

TIRALATTE ELETTRICO,

APPARECCHIO PER INALAZIONI TERMALI

PRENOTAZIONI GRATUITI ESAMI CLIP

VARIE E CONTINUE PROMOZIONI

SU PRODOTTI PER IGIENE

PERSONALE E DI COSMESI

Il nostro personale è a disposizione per consigli
e consulenze, anche per posta elettronica

Viale IV Novembre 208 Cislago (VA) - Tel./Fax 02.96380140

E-mail: farmaciabilla@libero.it

CHIUSURA SABATO POMERIDIO

Alcune novità bibliografiche acquistate dalla biblioteca



Vi presento alcuni libri per bambini tratti dalla Bibliografia **Nati per leggere 2011**, redatta dai bibliotecari del Sistema Bibliotecario di Sarono.

Portate i piccolissimi in biblioteca quest'estate!!!!
Indirizzo: via Magenta, 122.
Orari di apertura: martedì, mercoledì, giovedì ore 14.30 - 18.30; venerdì e sabato ore 8.30 - 12.30.

**E CON TANGO
SIAMO IN TRE**
Parnell Peter,
Richardson Justin
Junior, 2010



Questo libro è tratto da una storia vera. Roy e Silo fanno parte della specie dei Pinguini antartici. Dopo aver vissuto per anni fianco a fianco nello zoo del Central Park di New York, nel 1998 fecero la scoperta l'uno del-

l'altro e da quel momento sono diventati una coppia. Tango, il loro unico pulcino, è nato da un uovo deposto da un'altra coppia di pinguini di nome Betty e Porkey. Questi ultimi avevano spesso fatto schiudere le loro uova, ma non erano mai stati in grado di prendersi cura di più di un uovo alla volta. Se andrete a visitare lo zoo del Central Park, potrete vedere Tango e i suoi genitori sguazzare nella casa dei pinguini in compagnia dei loro amici. Nello zoo del Central Park ci sono quarantadue pinguini antartici e nel mondo ne esistono oltre dieci milioni. Ma di Tango ce n'è uno solo.

IGLÙ E NANUK
Curti Anna
Lapis, 2010



Nanuk è un orso bianco che vive al Polo Nord e adora andare in mongolfiera. Ha deciso di partire per un lungo viaggio... Destinazione: Polo Sud! Vuole raggiungere Igloo, il suo amico pinguino. Ma cosa penserà il popolo dei pinguini quando lo vedrà arrivare? Avrà paura o riuscirà a fidarsi di lui? Le cose non sono sempre come sembrano. A volte basta un piccolo

imprevisto per farci cambiare idea e per scoprire che anche dietro a una montagna di pelo bianco può nascondersi un vero amico! Età di lettura: da 4 anni.

BUONANOTTE, ORSO!
Becker Bonny
Nord-Sud, 2010



Tutto deve essere perfetto quando Orso decide di andare a dormire. Orso non sopporta il baccano del vispo topolino, ma quando il piccolo amico si addormenta... Gli stessi personaggi di Un topolino per amico, presente in biblioteca. Età di lettura: da 3 anni.

**PERCHÉ LA GIRAFFA
HA IL COLLO LUNGO?**
Tinga tinga tales
Fabbri, 2011



Tornano Scimmietta, Elefante, Tartaruga, Ippopotamo, Bufala e tutti i protagonisti della collana ispirata alle storie tradizionali africane, per scoprire il mondo degli animali e insieme a loro imparare e divertirsi. L'editore contribuirà

con una donazione al fondo Tinga Tinga Tales, impegnata in iniziative educative in Africa orientale. Età di lettura: da 4 anni.

In collaborazione
con l'Associazione
Culturale "Ricerare"
presso la biblioteca
comunale

**GIOVEDÌ 5 LUGLIO
BRUTTI, SPORCHI
E CATTIVI**

Lettura da "Gli sporcelli"
di Roald Dahl

Per bambini dai 6 ai 10 anni
Biblioteca Comunale
ore 20.30

**GIOVEDÌ 12 LUGLIO
LETTURE E RACCONTI**

con Ugo Minutolo
Per bambini dai 6 ai 10 anni
Biblioteca Comunale
ore 20.30

**GIOVEDÌ 19 LUGLIO
BOBO E L'ALLEGRA
FATTORIA**

Spettacolo di clownerie
Biblioteca Comunale
ore 20.30

ISCRIZIONE
OBBLIGATORIA
presso la biblioteca
in via Magenta, 122
oppure via mail:
biblioteca@comunedicislago.it

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995



STAURENGHI
IMPIANTI s.r.l.

Impianti di condizionamento - riscaldamento e idrosanitari
Progettazioni - installazioni e manutenzioni

21040 CISLAGO (VA) - Via S. Giovanni Bosco, 315
Tel. 02.96380649 - Fax 02.96408636

info@staurenghi.it www.staurenghi.it

Cinque anni vissuti insieme

Questi anni vissuti insieme ci fanno pensare ad un grande momento, fatti di studi intensi, ma anche di tanto divertimento.

Sono stati anni di amicizie vere, di piccoli litigi, poco importanti, di esperienze belle ed interessanti vissute quasi sempre a cento all'ora.

In questo cammino siamo stati accompagnati dalle nostre insegnanti che ci hanno guidato con tanta pazienza e tanta passione.

Presto la scuola media ci accoglierà e noi saluteremo la nostra scuola elementare con qualche rimpianto.

mentare; ero un bambino piccolo e tenero e ora mi vedo già grande.

In questi bellissimi anni ho trascorso con i miei compagni tanti momenti importanti, molti di gioia e qualcuno di tensione.

Per fortuna c'era sempre chi ci ha seguito ed accompagnato: le maestre; proprio loro che con tanta pazienza hanno saputo accendere la nostra curiosità e la voglia di sapere.

Tante sono le amicizie che ho costruito e spero di ritrovarle alle medie per dividere con loro il mio cammino.

MATTEO 5ª B

Ormai le elementari sono finite; questi cinque anni mi sono piaciuti moltissimo e sarà impossibile dimenticare i giorni qui trascorsi. Mi mancheranno moltissimo le mie insegnanti che mi hanno visto crescere e che mi hanno insegnato le basi fondamentali della mia vita. Prossima tappa: scuole medie.

Mi hanno detto che sarà tutto diverso e spero che questa diversità potrà darmi ancora tante belle emozioni.

GABRIELLA 5ª B

I miei cinque anni alle elementari stanno per concludersi: come sono volati! Mi sembra ieri che impaurita e timida, iniziavo il primo giorno di scuola e tutto sembrava così difficile da affrontare. Ora invece mi sento più sicura e serena, felice delle esperienze vissute e di tutto ciò che ho imparato. Di questi importanti cinque anni, porterò con me il ricordo delle tante cose che ho condiviso con i miei compagni: le gite, le rappresentazioni a scuola, le uscite a teatro ed in biblioteca. Mi sembra giusto ringraziare tutte le maestre che ci hanno aiutato a crescere; un grazie comunque alla maestra Carmen che ci ha accompagnato in questi cinque anni da favola.

FEDERICA 5ª B

Mi emozionano all'idea che tra pochi mesi andrò alle medie e mi ricordo bene quando ho cominciato la prima ele-

Questi cinque anni mi sono piaciuti tanto perché non mi sono mai sentito solo: c'erano i miei compagni e le mie maestre al mio fianco.

In prima sono stato un bambino dispettoso e monello, ma piano piano sono cresciuto e migliorato ed oggi non sono più lo stesso bambino dispettoso.

Le mie maestre sono felici, non mi sgridano più; io le ringrazio tutte perché mi hanno "sopportato".

Ringrazio anche i miei genitori che mi hanno obbligato a studiare e a migliorare; tra poco andrò alle medie e dovrò cavarmela da solo.

Ancora grazie a tutti.

MEHDI 5ª B

Questi cinque anni sono stati molto impegnativi per me.

Ci sono stati anche momenti di gioco e di divertimento, ma la maggior parte del tempo l'ho dedicata allo studio.

Il primo giorno di scuola ero felice; ora, dopo cinque anni, mi rendo conto che la scuola non è poi così divertente, ma se ci vai puoi imparare cose nuove ed incontrare tanti amici.

Devo ringraziare le maestre per quello che hanno fatto, ma non vedo l'ora di andare alle medie!

FEDERICO 5ª B

I miei cinque anni di scuola elementare sono stati belli; i primi quattro anni ero a Milano mentre quest'anno sto

frequentando a Cislago perché mi sono trasferita qui con la mia famiglia.

In questa scuola mi trovo bene, ho conosciuto nuovi compagni e ho fatto nuove amicizie.

Sono contenta anche se non ho dimenticato Milano e la mia vecchia scuola.

ALESSIA 5ª B

In questi cinque anni di scuola elementare ho imparato tanto, ho fatto tante amicizie e le maestre mi hanno aiutata a crescere; per questo io mi sono molto affezionata a loro.

Sono soddisfatta di questi anni passati insieme e mi sento pronta per cominciare una nuova avventura alla scuola media.

SILVIA 5ª B

Questi cinque anni sono passati e tra poco andrò alle medie.

Insieme alle maestre ed ai miei compagni ho trascorso tanti momenti belli, mi sono divertita e so che senza tutti loro questo periodo non sarebbe stato così bello.

Ringrazio le mie maestre che mi hanno insegnato tanto e tutti i miei compagni che mi hanno sempre aiutato.

VERONICA 5ª B

Anche quest'anno è volato e ormai la prima media si avvicina.

Questi cinque anni rimarranno impressi per sempre nei miei ricordi.

Sono stati un'alternanza tra studio ed allegria vissuti insieme a tutti i miei compagni.

Se ripenso a quando ero in prima e davanti a me vedevo cinque anni da trascorrere tra le mura della scuola elementare, il tutto mi sembrava un'avventura impossibile ma ogni esperienza se l'affronti in compagnia sembra più facile.

Fin dall'inizio le maestre ci hanno seguito con immensa pazienza, spiegando e rispiegando quando non capivamo; alla fine le abbiamo ripagate dei loro sforzi.

SIMONA 5ª B

Elaborati dei ragazzi di quinta D/E

Dopo cinque anni trascorsi insieme, i ragazzi riflettono e documentano per iscritto i momenti più significativi del loro cammino scolastico. I momenti di riflessione si succedono durante attività differenti: dall'esperienza ludico espressiva del teatro, ai momenti di laboratorio emozionale con lo psicologo Mattia Ramella, o più semplicemente durante l'attività curricolare d'italiano.

Eccone una gradevole e ricca sintesi ma prima un particolare grazie a tutti gli alunni che danno senso e valore al nostro prezioso ruolo di "maestre". Buone vacanze! Con affetto sincero Emanuela, Teresa, Sonia.

Elaborati prodotti durante il **"Laboratorio delle emozioni"** con Mattia.

I ragazzi osservano delle immagini, poi ne scelgono due che rappresentano dei momenti particolarmente significativi vissuti in questi cinque anni di scuola primaria.

Ecco alcune loro considerazioni.

"... ho scelto un cielo azzurro con delle mongolfiere che vanno verso l'alto perché queste ci rappresentano mentre facciamo lezione a scuola. Come ogni mongolfiera colorata è diversa dall'altra, così siamo noi, tutti diversi ma capaci di collaborare insieme, di capirci e fare dei bei lavori. Insieme abbiamo provato tanta felicità; le mongolfiere che vanno in alto mi fanno pensare ai progressi che ciascuno di noi ha fatto e, grazie anche al teatro, ciascuno di noi ha potuto manifestare le proprie emozioni..."

MARICA

"... ho scelto l'arcobaleno perché mi significa tutta la pace e la gioia vissuta insieme ai miei compagni e alle maestre. In questi anni ci sono stati momenti molto particolari: le gite, maestre nuove ogni anno, il teatro, le cose difficili da studiare... Io ho scoperto di essere brava, ma molto timida, forse potrei dare moltissimo ma la mia grinta esce solo quando non ho paura..."

GIORGIA

"... ho scelto la foca perché è un animale grintoso, mi fa pensare alla scuola a come mi impegno, ma soprattutto la foca è un animale sensibile. Così sono io, sia a scuola sia a casa, quando nessuno gioca con me o mi ignora senza ascoltarmi mi sento come un cucciolo di foca rinchiuso in gabbia triste e solitario. In questi anni ho scoperto nuove cose, ma la cosa più bella è stata l'amicizia, la collaborazione e l'aiuto delle maestre... le paure del mondo esterno le affronterò con l'aiuto dei miei genitori e il supporto morale dei miei compagni..."

RICCARDO B.

"... ho scelto un cielo azzurro con l'arcobaleno,

mi suggerisce di essere più felice, cioè più serena, di non tenere dentro tutto ma dirlo anche agli altri e di essere più luminosa. Nei primi anni di scuola ero molto chiusa, adesso sono un po' cambiata ma ancora chiusa dentro me stessa, e questo mi fa arrabbiare..."

AURORA

"... l'immagine rappresenta delle candele accese, una diversa dall'altra. Ciò mi ha fatto pensare al nostro teatro appena passato; ho collegato le candele a ognuno di noi, riuniti tutti insieme per un unico scopo: divertirci. E così anche i lumini riuniti per illuminare il buio mi sembravano molto adatti a noi, come candele accese ciascuno di noi diffonde luci diverse (piccole, grandi, sottili, spesse, tremolanti)..."

PIETRO

"... ho scelto una strada sopraelevata, molto lunga che continua in un bosco di felci.

Rappresenta il lungo cammino che ho fatto in questi anni, intensi e molto diversi.

Con i compagni ho capito che posso essere un bambino libero e gioioso, non devo lasciarmi condizionare da pensieri cupi; durante le lezioni a volte mi annoiavo e mi stancavo, ora va decisamente meglio..."

DENIS N.

Elaborati prodotti durante le lezioni d'italiano; produzione di un testo argomentativo inerente alla seguente affermazione **"LA SCUOLA NON È UTILE"**.

"... la scuola è molto importante, serve per molte cose come: imparare, fare nuove amicizie, socializzare e divertirsi. Alcuni ragazzi non vogliono studiare o lo fanno solo per accontentare le maestre e i genitori, ma devono capire che studiare per se stessi è decisamente meglio ed utile per avere una vita migliore. Ad esempio la scuola serve per imparare le lingue che serviranno per viaggiare in posti diversi. La scuola serve anche per farci imparare l'educazione, rispettare gli altri. In conclusione noi siamo molto soddisfatte della nostra esperienza e quando avremo dei figli gli trasmetteremo tutto quello che abbiamo imparato..."

ADELINA E CRISTINA

"... per alcuni la scuola non sembra utile ma per altri lo è. Io sono d'accordo con loro: a scuola puoi imparare l'italiano. Ma è vero che alcune materie non sono interessanti... però se non capisci puoi sempre chiedere alle insegnanti o andare a prendere un libro in biblioteca. Se vuoi ampliare con altre lingue puoi usare i corsi che la scuola ti propone, ci sono anche dei piccoli laboratori o lo psicologo che viene a farmi calmare la mente, a non essere cattivi. Tutte queste cose sono i motivi che mi fanno dire che la scuola è utile. Mi è servita

tanto e vorrei ringraziare le maestre per quello che hanno fatto..."

FILIPPO

"... secondo noi è importante, anche se a volte ci sono argomenti noiosi come la storia, ma non si pensa che servirà in futuro. La scuola ci aiuta a crescere, ad imparare cose nuove. Ci insegna a convivere insieme a rispettarci l'uno dall'altro. Ci servirà in futuro per fare la nostra vita, la nostra famiglia ma anche per avverare i nostri desideri. A scuola ci si può esprimere e confidare con compagni e maestre.

Secondo noi la scuola è il terreno e noi siamo le pianticelle che ricevono il nutrimento che serve per crescere. Quindi non è utile ma utilissima. A noi non sembra giusto che i bambini vengano maltrattati dai bulli. Noi invece abbiamo incontrato persone brave e attente a tutti, anche a noi alunni stranieri, questo è molto bello..."

KAMAL E MIRKO

Elaborati prodotti in funzione dello spettacolo teatrale di fine anno **"I colori dell'Africa, ovvero i colori delle emozioni"**.

"... per festeggiare questi cinque anni passati insieme, pieni di emozioni, amicizie e studio e per ringraziare le maestre, abbiamo realizzato uno spettacolo interamente pensato e animato da noi alunni. L'idea è nata un pomeriggio durante la lezione di musica; Edo ha iniziato a suonare il suo djembe, i ritmi sono stati irresistibili per tutti noi. Mentre lui suonava la maestra ci ha chiesto di muoverci liberamente, tirando fuori l'energia e la musica che c'era in noi. Pian piano nell'aula ognuno faceva qualcosa, sembrava di essere in Africa, alcuni imitavano gli animali o uomini di una tribù. Più Edo suonava, più ci si divertiva e tutto usciva facilmente... Così per caso è nato il nostro meraviglioso spettacolo..."

ERIKA

"... dopo quei ritmi che senti dentro la pancia e ti viene voglia di scatenarti ci siamo ricordati del bellissimo filmato visto sull'Africa fatto dal papà di Richi.

Abbiamo ripensato a quelle immagini, ai colori, alle emozioni che rappresentano e da lì sono scattate tante idee: il fuoco distruttore - il fuoco d'amore - la magia dello sciamano - la danza del ventre - la lotta e il combattimento - ,abbiamo inventato balli e movimenti..."

MARTINA L.

"... per finire in bellezza tutti i maschi ballano "il leone si è addormentato" e verso la fine del pezzo le maestre entrano travestite da animali feroci, cadono, s'addormentano e vengono uccise... per finta..."

MATILDE

In questi 5 anni trascorsi nella scuola primaria abbiamo provato tantissime emozioni e fatto molte esperienze positive che ci hanno aiutato nella crescita.

Siamo stati capricciosi, ma abbiamo saputo anche comportarci bene (quando ne avevamo voglia).

Tra di noi abbiamo litigato frequentemente

e come una classe che si vuol bene, abbiamo fatto pace rafforzando le amicizie.

Abbiamo conosciuto tantissime maestre; ricordiamo con affetto la maestra Lina.

È triste pensare che l'anno prossimo alle medie, noi compagni, non ci ritroveremo più nella stessa classe con le stesse insegnanti.

Con dispiacere nel mese di giugno lasceremo la scuola primaria e le nostre maestre.

È giunto oramai il momento di affrontare un nuovo cammino, ricco di nuove esperienze e nuove amicizie, alla scuola secondaria di primo grado.

CLASSE 5ª A

Sembra solo ieri che piccoli, abbiamo varcato la soglia della scuola elementare con tanta emozione e un pizzico di paura. Stavamo per entrare in un mondo a noi sconosciuto, vedevamo gli altri bambini più grandi e ci sentivamo un po' sperduti.

Poi il tempo è passato, abbiamo assistito a tanti cambiamenti; molte insegnanti si sono succedute nella nostra classe, altrettanti compagni si sono aggiunti, altri ci hanno lasciato. Nel frattempo siamo cresciuti, cambiati, non

solo fisicamente ma soprattutto nel sapere e nei sentimenti.

Insieme ci siamo divertiti, abbiamo imparato il valore dell'Amicizia, a riconoscere i nostri limiti, e ad accettare anche chi è "diverso" da noi.

Siamo riusciti a formare la nostra quinta C, un gruppo unito, anche se qualche litigio in questi anni non è certo mancato!!!

La scuola è stata per noi una vera "palestra di vita" dove, tutte le esperienze sia belle sia meno piacevoli, ci hanno

aiutato a crescere.

Le nostre maestre ci hanno insegnato a credere in alcuni valori: il rispetto per tutti, l'educazione, l'umiltà, e il non rinunciare a realizzare i nostri buoni desideri.

Con questo bagaglio siamo pronti a lasciare la nostra scuola per incominciare un'altra avventura che sarà sicuramente bella e formativa come quella che abbiamo vissuto finora.

Un grazie a tutti

CLASSE 5ª C

SETTIMANA DELLA LETTURA NELLA SCUOLA PRIMARIA

Quando questo articolo sarà pubblicato, la nostra "Settimana della lettura" si sarà già conclusa, speriamo nel miglior modo possibile. Le premesse ci sono tutte. Cominciamo con ordine: nella Scuola Primaria G. Mazzini, la prima settimana di giugno sarà dedicata all'esperienza del leggere e alla gioia dell'ascoltare chi legge proprio per noi. Infatti, i ragazzi delle classi 5ª, 4ª e 3ª, si impegnano a leggere con espressività e piacevolezza tanti racconti, fiabe, favole... ai loro amici più piccoli, di 1ª e di 2ª, che li aspettano, non solo con orecchie ed occhi aperti, ma anche con le bocche spalancate, come succede sempre ai bambini quando ascoltano con interesse e rimangono affascinati da ciò che si legge loro.

Sarà capitato a tutti, genitori e nonni, di leggere e raccontare storie ai piccoli, e fare questa osservazione: «Come sono assorti, attenti e... "catturati" i bambini quando ascoltano!».

Quei momenti, che noi insegnanti siamo fortunati a vivere spesso nelle classi, sono davvero unici e preziosi. Quando, leggendo, muoviamo lo sguardo intorno a noi e passiamo da un viso all'altro, catturiamo emozioni, sorri-

si, sguardi e perfino attimi nei quali i respiri rimangono sospesi: se anche voi l'avete sperimentato qualche volta, potete comprendere ciò che sto scrivendo.

Oltre a questo, che non è davvero poco, perfino dagli studi della neuroscienza emergono alcuni dati che dimostrano come la letteratura stimoli il cervello e modifichi i nostri comportamenti. Da uno studio condotto nel 2010 su bambini in età prescolare, è emerso che maggiore era il numero di storie che a questi erano state lette e più la loro mente risultava avanzata (cit. da "La Repubblica" 20/05/2012). Tali scoperte, estese anche agli adulti, giungono come una conferma per chiunque si sia mai sentito arricchito dalla lettura o dall'ascolto di un romanzo.

Per tutti questi motivi, è nata l'idea di sperimentare la "Settimana della lettura" nella nostra Scuola Elementare ed ecco perché abbiamo invitato i nostri genitori a visitare la mostra dei lavori sul tema che abbiamo allestito nei corridoi.

Buona lettura a tutti!

MARIA ADELE BANFI

Insegnante della Scuola Primaria "G. Mazzini"

UN TUFFO NEI COLORI

Venerdì 8 giugno, alla presenza di numerosi genitori, gli alunni della scuola primaria con i docenti e il dirigente hanno festeggiato, presso il palazzetto dello sport, l'ultimo giorno di scuola.

Dalle 9.30 alle 11.00 gli alunni si sono esibiti in una splendida kermesse di balli e canti.

Alle 11.00 il consueto lancio del tocco (cappello laureati) da parte dei ragazzi di quinta e l'ormai tradizionale pas-

saggio del testimone dei ragazzi di terza hanno chiuso la festa.

VIRGINIA RIMOLDI

Grazie di cuore al maresciallo Corrado Memmi per la preziosa e proficua collaborazione. Auguriamo tante gioie e soddisfazioni nel nuovo incarico.

AIDO / Finalmente una bella notizia...

Esiste il detto "di mamma ce n'è una sola", e spesso per i propri figli si fa anche in tre e questa volta è proprio vero. È successo all'ospedale "Le Molinette" di Torino, all'avanguardia per questo tipo di interventi, una mamma la signora Simonetta per ben tre volte ha dato al figlio Matteo la vita.

La prima quando è nato, la seconda quando nel 2003 lo ha salvato dalla leucemia con un trapianto di midollo, ma non è bastato, ora a distanza di anni gli ha

donato un rene.

Il dottor Bretto, il medico che ha eseguito l'intervento, è dal 2001 che effettua con un'ottima riuscita da parte di entrambi i pazienti trapianti di organi da vivente a vivente. In Italia nel 2011 sono stati eseguiti complessivamente 2.940 interventi di trapianto. Purtroppo ci sono ancora 8.970 pazienti in lista di attesa solo nel nostro paese.

1.539 sono stati i trapianti di rene, 1.017 quelli di fegato, 276 i trapianti di cuore, 119 i trapianti di polmone, 58 i tra-

pianti di pancreas, 1.113 i donatori utilizzati in Italia per il prelievo di organi da trapiantare.

Purtroppo ci vuole ancora troppo tempo di attesa, spesso anni, e non tutti i pazienti possono permettersi di aspettare la scelta di donare gli organi dopo la propria morte, è un gesto d'amore che ognuno di noi può fare... e a fronte di una vita salvata... vale la pena almeno pensare...

La nostra associazione è presente ogni prima dome-



nica del mese presso la nostra sede in via Cesare Battisti, 825, dalle ore 11.00 alle ore 12.00 e sarà presente al parco di via Cavour, durante la Festa delle Associazioni di domenica 25 giugno.

LAURA MORANDI
Presidente

AMICI DELL'INFANZIA / Orizzonti più ampi



L'Associazione, attiva sul territorio da ormai un quinquennio, deve la sua nascita ai profondi sentimenti che da sempre ci legano alla Scuola dell'Infanzia Paritaria Sacra Famiglia di Cislago, che ha saputo accogliere, accompagnare e formare anche i nostri bambini, nella difficilissima fase di crescita della prima infanzia.

A **don Luigi**, che ha riposto in noi tutta la sua fiducia, trasmettendoci la forza e il coraggio di andare avanti, sempre e comunque.

All'interno dei locali della scuola, l'Associazione opera in attività di sostegno ed è inoltre impegnata nella realizzazione di progetti ed eventi mirati, da realizzare con e per i bambini della scuola.

Portare a termine quell'obiettivo, desiderio comune da tempo, **di impegno e presenza attiva sul territorio comunale, organizzando e proponendo iniziative ludiche e culturali per bambini, ragazzi e genitori**, si è dunque concretizzato qual-

che settimana fa.

Ci siamo resi conto che **parlare in modo generico "dell'infanzia", è difficile e fuorviante. Questo termine riguarda un periodo molto esteso, sia dal punto di vista strettamente temporale, che va da 0 a circa 12 anni, sia da quello dell'esperienza soggettiva del bambino che vede avvenire in sé importantissime trasformazioni.**

Per questo motivo, abbiamo deciso che il nostro impegno dovrà avere orizzonti più ampi proponendo, nel corso dell'anno, attività e progetti che riguardino quest'estesa fascia d'età, organizzando iniziative pensate per bambini e ragazzi, auspicando in una fattiva e proficua collaborazione **con e per le realtà scolastiche** presenti sul territorio comunale.

Mentre scriviamo, siamo impegnati nell'ormai consueta organizzazione della festa di fine anno della scuola dell'Infanzia Sacra Famiglia, da

sempre momento speciale e caro a tutti i cislagesi e della Festa delle Associazioni, che ci vedrà occupati, il 24 giugno, nella rappresentazione e rievocazione dei momenti di vita della "Cislago di un tempo..".

Attualmente, all'interno della nostra associazione, operano attivamente una trentina di volontari, genitori e non, che condividono gli obiettivi e lo spirito propositivo che da sempre ci caratterizza.

Invitiamo chiunque volesse condividere con noi progetti da realizzare, collaborare o semplicemente comprendere meglio ciò che risulta difficile da spiegare in così poche righe, a consultare il nostro sito www.amicidellinfanzia.org o a contattare la segreteria della scuola dell'Infanzia Sacra Famiglia, sede dell'associazione.

Arrivederci a presto.

EVELINA GIOSTRI
per il Direttivo
dell'Associazione
"Amici dell'Infanzia"

MOVIMENTO PER LA VITA CISLAGO Questa marcia... non è una marcia

(Domenica 13 maggio si è svolta la seconda Marcia Nazionale per la Vita)

A **tutti** sarà certamente capitato di partecipare o di assistere a cortei, manifestazioni, marce con gli scopi e gli obiettivi più diversi: dall'antipolitica, alla rivendicazione di diritti, alla richiesta di lavoro, al desiderio di pace e per il disarmo o alla contestazione violenta ed estremista. Ognuno di essi era promosso da un partito o da un movimento sindacale o da associazioni con lo scopo di destabilizzare o creare attenzione o per dimostrare la propria appartenenza, la propria ragion d'essere, **domenica 13 maggio a Roma si è svolta, però, una Marcia diversa dove nessuno dei 15.000 partecipanti** portava simboli strani o a muso duro

voleva assalire con spranghe bar, locali o banche, ma dove la gioia di migliaia di bambini, genitori, giovani e adulti traspariva mentre camminavano chiacchierando, parlando, talora pregando sotto un cielo azzurro che si rifletteva negli occhi e sui volti di ognuno di loro.

È stata veramente una Festa, una Festa vera, benché convocata da centinaia di associazioni più svariate che hanno però in comune un'idea: **il NO ALL'ABORTO!**

Per la prima volta nella storia di questo paese, dopo l'introduzione della legge 194, quindicimila persone si sono incontrate in un gesto unitario di popolo. Gli organizzatori

avevano chiesto che nessuno portasse bandiere politiche, che nessuno cercasse di far prevalere la sua sensibilità su altre, che nessuno urlasse slogan o facesse proclami, perché la Marcia doveva essere di tutti e nessuno doveva metterci la firma per protagonismo o per future carriere politiche o altro...

La marcia si è svolta dopo il grande convegno scientifico sulla vita nascente presso l'Ateneo Pontificio Regina Apostolorum e dopo la commovente testimonianza di una donna che aveva abortito, partendo dal Colosseo fino al Castel Sant'Angelo in un lunghissimo e pacifico corteo.

MOVIMENTO PER LA VITA
CISLAGO



"Oggi è una grande giornata, un seme di speranza che darà frutto perché gettato in un terreno buono", così ha detto Virginia Coda Nunziante coordinatrice della marcia, in effetti il riuscire a mettere insieme tanta gente, senza soldi, senza partiti, tv e giornali, significa che i messaggi forti e chiari, proposti con equilibrio, intelligenza e senza alcun fanatismo hanno una forza intrin-



TUTTO di Serie SENZA sorpresa

Mai sentito un prezzo così.



NUOVA SUZUKI *SPLASH*

Scegliere questo totale e piccolo quanto zero. Nuova Suzuki Splash unisce il piacere di guida al piacere del risparmio, abbinando una comoda posizione di guida rialzata e interni confortevoli a bassi consumi e bassi costi di gestione. Da oggi con un design tutto nuovo e un prezzo così conveniente chi sceglie non ha neppure diritto a sberle. I taxi di Cislago con corso di guida sicura Suzuki & Safe in omaggio per i neopatentati. Nuova Suzuki Splash. La più piccola delle grandi.



Way of Life

NEOPATENTATI

SUZUKI finance

3 ANNI GARANZIA

3 ANNI GARANZIA

Mobil

800-462625

Nella foto Suzuki 1.2 GL Style. Consumo medio/urbano/extra: 6,1/4,9/5,1 litri/100 km. benzina CO₂: 118 g/km.

PRENOTA IL TUO TEST DRIVE SU WWW.KMROSSO-SRL.IT



SUZUKI
CONCSSIONARIA

Km Rosso

CISLAGO (VA)
SOLARO (MI)

Via MATTEI, 20/24 - TEL. 02.96.40.93.05
suzuki.cislago@kmrosso-srl.com

Via MEUCCI, 2 - TEL. 02.96.90.974
suzuki.solaro@kmrosso-srl.com

seca, la forza della verità e mobilitano da soli la gente infiammando e riscaldando i cuori.

La forza dirompente, che è stata la novità di questa manifestazione, è stata data dalle **migliaia di persone che pro-**

venivano dall'Italia, Polonia, Germania, Francia e da altri paesi ognuno con il proprio striscione e il proprio stile ma uniti insieme a formare UNA COALIZIONE PER LA VITA, molto più ampia e molto più larga di qua-

lunque singola associazione o partito politico.

Si è voluto così denunciare l'iniquità della legge 194 e riportare al centro del dibattito pubblico **L'ESSERE UMANO CONCEPITO** lavorando al fine di unire sigle e organiz-

zazioni anche diverse tra loro affinché diventino una forza compatta ma libera di conservare al proprio interno l'identità di ciascuno.

LUIGI RIMOLDI
Presidente

Movimento per la Vita

SPORTELLO TUTELA ANIMALI

La Festa di Inaugurazione dell'Area Cani, con la sfilata amatoriale Pets in The City, è stata un successo. Moltissime presenze. Tanti coloro che hanno partecipato alla sfilata amatoriale e tanti che si sono congratulati con la bella giornata organizzata. Molti si sono soprattutto complimentati per questo nuovo servizio offerto ai cittadini proprietari di cani. Grande l'entusiasmo e la socializzazione.

Grazie per l'intervento del Sindaco, Luciano Biscella, che ha effettuato il taglio del nastro assieme al "Sindaco dei bambini", il quale, a nome di tutti i suoi coetanei, ha espresso felicità perché a Cislago ora esiste una zona dedicata agli animali, dove possono correre liberi e in sicurezza. Ed un particolare ringraziamento agli sponsor che hanno sostenuto l'organizzazione della Festa: Dario Favero - Pet's Planet coorganizzatore, Pierangelo



Buffoni, Landoni Luca, Domingo Giovanni, Axa Assicurazioni, Immobiliare Linea 4, Ceriani Fabio Carrozzeria Volta/Euroglass

Service, MR Trend Bomboniere Idee Preziose, Pasticceria Moro, Tondo Quadro Cornici, Club Tennis Ceriano. Ricordiamo a tutti i cittadini che l'uso dell'Area Cani è gratuito. Per accedervi e per qualsiasi informazione potete contattare lo Sportello Tutela Animali al 338.4305289. Con l'occasione, considerato il periodo primavera-estate in cui si affrontano le maggiori emergen-

ze per gatti e gattini, chiediamo ai cittadini di segnalare le eventuali nuove colonie feline presenti sul territorio, al fine di censirle e provvedere alle sterilizzazioni.

LOREDANA MASCAZZINI
Sportello Tutela Animali
338.4305289

COMPRO oro e... ARGENTO

Ritiriamo Oggetti in Argento:

Posate - Vassoi - Coppe

Trofei - Ecc.

**APERTO
TUTTO AGOSTO**

Monete - Orologi - Diamanti - Platino - Palladio

PAGAMENTO IMMEDIATO

METALLO

Via C. Battisti 792 (ss Varesina) - Cislago VA

Tel. e Fax 02.96409301

INTER CLUB / Sport, tra passione e beneficenza

È proprio vero che l'amore più profondo emerge nei momenti di difficoltà: quest'anno, nonostante gli altalenanti risultati della propria squadra del cuore, l'Inter Club Cislago ha dato tutto se stesso per poter organizzare eventi con finalità benefiche, ottenendo una risposta davvero strepitosa. Il 2011 si è chiuso con la partecipazione alla serata "Aspettando il Natale", una cena organizzata a Binago che aveva per obiettivo la raccolta di fondi da destinare alle attività della fondazione "Colombia te quiere ver", promossa da Ivan Ramiro Cordoba.

Questo preambolo è parso poi ben poca cosa davanti al successo della Tombolata Nerazzurra, svoltasi alla vigilia dell'Epifania. Il ricavato di questo ormai tradizionale appuntamento, pari ad euro 1.529,00, è stato interamente devoluto ai comuni della Liguria colpiti dall'alluvione, nell'ambito del progetto "Un aiuto per la Liguria" sostenuto da F.C. Internazionale e dal Centro Coordinamento Inter Club.

Il grande gesto di altruismo dei tifosi nerazzurri accorsi alla Tombolata è stato apprezzato a tal punto che il coordinatore Claudio Restelli ha inviato questa bellissima missiva all'Inter Club: "A nome del Coordinamento Liguria vorrei ringraziarvi per il vostro prezioso e importante sostegno. In questo momento difficile per la mia Regione sapere che ci siete vicino lenisce le difficoltà e aiuta a superarle con maggiore facilità. Sono rimasto colpito e sorpreso dalla vostra grande generosità! Non so come ringraziarvi, ma vorrei che sapeste che il vostro aiuto andrà ad aiutare un paese terribilmente colpito dall'alluvione degli scorsi giorni. Ho parlato con il Sindaco di Borghetto Vara (SP), uno dei paesi maggiormente colpiti dalla catastrofe, con il quale decideremo come verranno utilizzati i soldi che raccoglieremo (arredo urbano, razioni, spazi per bambini). È nostra intenzione, comunque, riservarli alle fasce più deboli, bimbi o anziani, o per contribuire a ricostrui-



re qualche infrastruttura collassata. Grato per la vostra generosità e disponibile per ogni, vi abbraccio e vi saluto calorosamente".

Sulle ali dell'entusiasmo per quanto fatto, l'Inter Club Cislago ha proseguito con le proprie iniziative dedicandosi, nel mese di febbraio, ai giovani tifosi del nostro paese: grazie all'eccellente risultato benefico raggiunto in occasione della Tombolata, F.C. Internazionale ha premiato l'associazione cislaghese con un secondo invito per l'ospitalità. Nemmeno una forte nevicata ha potuto fermare la passione dei nerazzurri in erba, che grazie al pullman messo a disposizione dall'Inter Club Cislago, hanno

potuto raggiungere San Siro e salire sull'ottovolante delle emozioni per l'incontro tra Inter e Palermo. Dalla neve al tepore della primavera il passo è stato davvero breve e così l'Inter Club Cislago si è ritrovato catapultato nella sfavillante serata di Wivi l'Inter, tenutasi nel mese di aprile presso il teatro "Giuditta Pasta" di Saronno. In questo evento i cislaghesi hanno ancora una volta dato prova della loro generosità acquistando i biglietti per la serata e per la relativa lotteria affinché il ricavato potesse essere donato all'associazione "Capirsi Down" di Monza, alla quale è molto vicino il portiere dell'Inter Paolo Orlandoni.

EMANUELA ZONCA

Radio Smac si "allea" a Radiorizzonti

L'emittente **radio Smac** della parrocchia di **Cislago** ha iniziato una collaborazione con **Radiorizzonti** di Saronno.

L'obiettivo di questo accordo è principalmente quello di far fronte comune su alcuni problemi che presentano le due emittenti. Bisogna infatti sapere che **Radio Smac (101.00 fm)** ha sempre avuto un ridotto campo di azione sul territorio: fino ad oggi era possibile ascoltarla solamente a Cislago e nei comuni limitrofi.

Il personale volontario che collabora per portare avanti l'emitten-

te non è molto numeroso (oggi si contano circa una decina di persone) e questo ha sempre inciso molto anche sulla quantità di trasmissioni da poter proporre al pubblico.

Ad oggi, **Radiorizzonti (88.00 fm)** presenta un grande numero di volontari e questo ha permesso di riuscire a coprire quasi completamente l'intero palinsesto settimanale. Il loro campo di azione sul territorio e la loro qualità di trasmissione è molto ben sviluppato anche se, per motivi tecnici, la zona di Cislago non è ben coperta dal loro

segnale radio.

In seguito a queste esigenze, le due emittenti hanno deciso di iniziare a collaborare tra loro al fine, da un lato, di aumentare il numero di ascoltatori e, dall'altro, la quantità e qualità delle dirette in studio. Attualmente, dopo una serie di riunioni, è stato deciso di incominciare ad unire il palinsesto serale di **radio Smac** a quello serale di **Radiorizzonti**. Ecco così che, ascoltando l'emittente cislaghese, dal lunedì alla domenica dalle 21.30 si potranno ascoltare programmi condotti da **Radioriz-**

zonti e programmi condotti da **Radio Smac**.

Questo, tuttavia, è solo un primo passo che porterà a qualcosa di ancora più grande: infatti a partire dall'estate verranno realizzati eventi all'aperto con possibilità di conduzione in live finalizzati ad intrattenere e divertire il pubblico. Infine, a partire da settembre, si cercherà di unire i palinsesti dell'intero arco giornaliero che porteranno così entrambe le emittenti ad avere una maggiore autonomia paragonabile, in un certo senso, ad un mini-network.

STEFANO MODAFFARI

ALPINI / Raduno annuale storia e cultura

Le penne nere di Cislago e Origgio non sono mancate all'annuale adunata degli Alpini, svoltasi di recente nella splendida cornice di Bolzano.

Partecipare ad un'adunata significa molto di più che ritrovare i propri commilitoni e condividere l'orgoglio di essere Alpini con i giovani che oggi seguono gli eroici passi dei loro predecessori.

Partecipare all'adunata annuale significa calarsi in un mondo di aneddoti e di solidarietà reciproca, penetrare tra le maglie di un legame fittamente tessuto e che il tempo non può consumare.

Il gruppo cislaghese, insieme agli amici di Origgio, ha organizzato un ricchissimo programma che ha avuto nella giornata di domenica 13 maggio il suo punto più alto, con la tradizionale sfilata degli Alpini per le vie di Bolzano. Ma prima di raggiungere il capoluogo altoatesino, venerdì 11 maggio

l'allegria comitiva ha visitato il Museo Storico Italiano della Guerra, con sede a Rovereto. Durante la Seconda Guerra Mondiale questa città non poté sfuggire alla furia dei bombardamenti e, nel disperato tentativo di proteggere i civili, vennero scavate delle gallerie antiaeree: è proprio in questo ambiente che il Museo ha di recente inaugurato una nuova sezione dedicata all'esposizione delle artiglierie; con tutta probabilità, l'ampia varietà di armi di grande calibro esposta è ineguagliata in Italia.

Alla vigilia dell'adunata il gruppo si è rilassato visitando gli splendidi giardini di Castel Trauttmansdorff, gioiello incastonato nella già di per sé splendida Merano. Questi giardini sono noti a livello mondiale per la bellezza delle piante ospitate (il clima di questa località termale favorisce la crescita di diverse specie, in modo che i visitatori possano go-

dere della vista delle fioriture che variano a seconda delle stagioni).

Il Castello risulta anche un luogo suggestivo per la sua storia: per brevi periodi vi soggiornò persino la Principessa Sissi. Durante la sua seconda permanenza, avvenuta nel 1889, Sissi era chiamata dal popolo "la signora in nero", per via del lutto che portava in seguito alla morte, avvenuta per suicidio, del principe ereditario Rudolf. A Merano c'è stato spazio anche per un momento di amarcord, con la visita alla caserma "Rossi", dove molti avevano svolto il servizio militare. Inutile dire che i giorni trascorsi in Trentino Alto Adige dagli Alpini sono stati caratterizzati anche da momenti enologico - culinari di grande rilievo: come è ben noto, gli Alpini sono appassionati degustatori e ovviamente non si sono lasciati sfuggire l'occasione di apprezzare i ricchi piatti regionali e di assapo-



rare i vini locali. Basti pensare che il lungo fine settimana dell'adunata si è concluso proprio con la visita alle celeberrime Cantine Ferrari. Prima di far rientro a Cislago ed Origgio, i nostri Alpini si sono concessi un'ultima tappa a Sotto il Monte, per una visita alla casa natale di Papa Giovanni XXIII. Stanchi per il lungo viaggio, ma estremamente soddisfatti e con il sorriso sulle labbra grazie alle inesauribili gag del cislaghese Ildefonso Guzzetti, vero animatore della compagnia, si sono già dati appuntamento per l'adunata 2013, che si terrà a Piacenza.

CLAUDIO SAJA
per il Gruppo Alpini

www.linea4immobiliare.it



Compravendita - affitti
valutazioni gratuite
possibilità mutuo al 100%

CISLAGO (VA)

Via C. Battisti, 1088
Tel. 02.96.38.27.69 - 02.96.40.91.96
Fax 02.96.38.27.67

SEDE DIREZIONALE:

Saronno (VA)

Tradate (VA)
Tel. 0331.81.09.69

Settore Residenziale:

Tel. 02.96.02.676

Tel. 02.96.28.03.02

Lecco (LC)

Tel. 0341.35.08.98

Tel. 0341.36.17.14

Castiglione Olona (VA)

Tel. 0331.82.45.81

Ballabio (LC)

Gorla Maggiore (VA)

Tel. 0331.61.21.50

Tel. 0341.23.11.19

Tel. 0341.23.02.00

SAN FELICE POSE

di Gasparotto Luigino & Co.

**parquet - moquette - linoleum
vinilici - gomma - tappezzeria**



Via Maestri del Lavoro, 274 - 21040 CISLAGO

Tel. 02.96408422 - Fax 02.96408423

e-mail: info@sanfelicepose.com - www.sanfelicepose.com

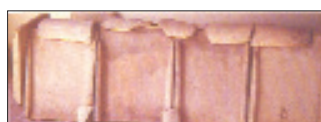
PRO LOCO / Ritrovamenti a Cislago

Nel cantiere della pedemontana all'altezza del campo sportivo di Cislago, scavando per deviare la provinciale in vista dei lavori del nuovo tunnel autostradale, sono emersi dei resti di un edificio antico.

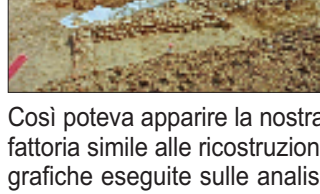
A Cislago i primi ritrovamenti documentati sono del 1933 quando nella fornace Girola in via Zara si trovarono delle sepolture della civiltà di Golasecca (VII sec a.C.); mentre nel 1953 in via Mazzini venne ritrovata una tomba romana alla cappuccina del IV sec d.C. che erroneamente venne scambiata per una sepoltura settecentesca come ricorda l'articolo della Prealpina del tempo.



Altre testimonianze antiche, non documentate, sono la base della torre campanaria, formata da robuste pietre che costituivano una torretta antica e il sarcofago romano in pietra posto nel giardino Castelbarco.



L'edificio ritrovato era stato costruito tra la strada romana Varesina e il corso del torrente Bozzente che da S. Martino di Mozzate entrava in Cislago seguendo in modo tortuoso l'attuale via S. Giovanni Bosco. **Una fattoria o un edificio rustico isolato di epoca tardo-romana è l'ipotesi più probabile**, in attesa delle analisi effettuate dagli archeologici coordinati dalla dottoressa Grassi.



Così poteva apparire la nostra fattoria simile alle ricostruzioni grafiche eseguite sulle analisi degli scavi di Legnano e Castellanza. Queste costruzioni rustiche erano formate da una base in muratura sopra cui venivano innalzate le pareti di legno sostenute da pali di legno che erano fissati tramite dei fori alla muratura.



Con rammarico abbiamo constatato che lo scavo è stato ricoperto. Anzi, in realtà, i ritrovamenti non sono stati riportati completamente alla luce per la troppa vicinanza allo sbancaamento operato per la costruzione del tunnel della pedemontana. Inoltre la soprintendenza ha dato il permesso di coprire lo scavo data la mancanza di un progetto di riqualificazione dell'area.

La Proloco, vista la richiesta fatta dalla soprintendenza alla società pedemontana di creare, a sue spese, il parco archeologico, a risarcimento delle varie distruzioni operate, e dato che l'Amministrazione comunale ha espresso la sua totale mancanza di fondi, cercherà di non perdere questa importante occasione manifestando l'importanza dei ritrovamenti in ambito provinciale e regionale.

I ritrovamenti sono l'unica testimonianza di costruzione tardo romana di tutto il saronnese che andrebbe valorizzata, anziché sepolta per mancanza di fondi, o perché non ritenuta fondamentale per l'archeologia, come è accaduto per i ritrovamenti di Legnano e Castellanza.

PINUCCIA & ABRAMO

BANDA / Festa Nazionale "25 aprile"

La festa del 25 aprile è iniziata con "Bella Ciao": la canzone che ha risuonato per le vie di Cislago al passaggio del corteo istituzionale cui hanno partecipato le Autorità civili, religiose e militari, la popolazione e, naturalmente, la Banda che l'ha eseguita.

Assai controversa è l'origine musicale di questo motivo, senz'altro fra i più proposti della tradizione popolare. Per quanto riguarda la melodia e il ritornello caratteristico, col battito delle mani, l'ascendente più immediato di "Bella ciao" sembra essere una filastrocca per bambini.

S'CIAO: spesso è difficile assegnare una origine certa a queste canzoni popolari.

Un affettuoso CIAO ad Angelica, Francesca, Gaia, Mirko e Tommaso; allievi della Banda che hanno partecipato al corteo inquadrati nel drappello di musicanti, emozionati nelle loro divise pulite: tenete duro! Con loro il Sindaco bambino di Cislago, Andrea Morandi, che ha pronunciato il suo primo discorso ufficiale al Monumento ai Caduti.

CIAO anche agli alunni delle scuole di Cislago che, come

sempre, hanno proposto parole e versi molto significativi e profondi, coordinati dai loro validi Insegnanti.

S'CIAO: c'è speranza per il nostro futuro giacché, si sa, la memoria batte nel suo cuore.

E il Sindaco di Cislago, accompagnatosi nel corteo al Parroco don Maurizio: a significare che la sensibilità ed il sentimento laico e religioso, avendo origini umane comuni, sono uniti nel dolore come nella festa. Le Autorità si affratellano, ciascuna nel suo ruolo, quando c'è da affermare serenamente i valori positivi, contrapposti all'indifferenza di questa epoca.

S'CIAO: la libertà è partecipazione.

Un CIAO blasonato alla nobile famiglia Castelbarco, per il suo impegno civile nell'offrire rifugio ai perseguitati. Quest'anno il corteo istituzionale è passato attraverso il castello per ricordare soprattutto l'impegno della Contessina Tini Castelbarco che, in quanto volontaria della Croce Rossa Italiana a Milano, si prodigò, a rischio personale, nell'aiutare singoli rifugiati o

interi famiglie perseguitate per motivi politici o razziali durante l'occupazione tedesca, ospitandoli nel castello a Cislago fino al momento di espatriare in Svizzera.

Per questi atti, il Comitato di Liberazione Nazionale ed il Comando Alleato di stanza a Milano le conferirono, nel dopoguerra, una onorificenza ufficiale. Con la presenza all'odierna cerimonia del professor ingegner Paolo Quarta (ex docente del Politecnico di Pavia), in rappresentanza della famiglia, si è commemorato questo impegno significativo nella speranza che quegli anni bui non abbiano più a ripetersi.

CIAO infine all'ex Comandante della locale stazione dei Carabinieri, Maresciallo Corrado Memmi, che ci ha lasciati per assumere in altro luogo un nuovo incarico, sempre nell'ambito dell'Arma dei Carabinieri. Anche lui ha partecipato al corteo, intervenendo alla fine con le altre Autorità, che unendosi alle Associazioni Patriottiche e d'Arma, alla Parrocchia ed alla Banda, gli hanno formulato i saluti; riconoscenti per l'ope-



rato attento, discreto e sempre competente del Comandante a Cislago.

Egli, nel suo discorso di congedo, ha voluto ringraziare e salutare anche la popolazione per la collaborazione offerta durante la sua permanenza, dichiarando "... che non potrà mai dimenticarsi di Cislago e della sua gente". Neanche noi di lui.

CIAO anche ai suoi due figlioli, allievi presso la scuola di musica della Banda; buona fortuna!

A voi che ci seguite, ricordiamo che si sono aperte le iscrizioni per il prossimo anno musicale: fatevi coinvolgere! Non c'è limite di età per incominciare a collaborare con la Banda: unici requisiti richiesti, la serietà e la voglia di lavorare con gli altri. Coraggio.

SILVANO CARNELLI

www.bandadicislago.it

CISTELLUM CALCIO ALLIEVI 1995



In piedi: (da sx) Matteo Scarcella - Matteo Cairoli - Alberto De Zaiacom - Maichael Lorena - Luca Ottaviano - Matteo Triulzi - Angelo Rossiello - Mattia Pigozzi - Lorenzo Moiana - Mirco Plebani - Marco Rusconi - Valentino Re. **In ginocchio:** (da sx) Omar Bergada - Marco Marino - Alessio Domingo - Alessandro Donà - Fabio Pertile - Nicholas Saibene - Alessandro Landoni - Pietro Caglegari - Matteo Gigliotti - Lorenzo Borroni.

Il Cistellum Calcio nella categoria allievi '95 si è aggiudicato il campionato 2011/12 militando nel comitato di Como girone B, vittoria conseguita grazie ad un ottimo gruppo di giovani promettenti ben messi in campo da altrettanto validi allenatori.

MIRCO TRIULZI

RICERCARE / Musica internazionale per il Progetto Mikrokosmos: 25 giovani musicisti al "Festival Europeo Allegro Mosso"



Il mese di maggio è stato davvero speciale, per 25 ragazzi dei **Corsi di Musica** in Villa Isacchi che hanno partecipato a un'esperienza unica e indimen-

ticabile: dal giorno 17 al giorno 19, in Emilia Romagna si è svolta l'XI Edizione dell'European Youth Music Festival, tre giorni intensissimi di immersione totale nella musica da suonare, da ascoltare, da studiare, da provare, da scoprire, da assimilare.

Allegro Mosso, così si chiama questo Festival Musicale, ha coinvolto quasi 6.000 ragazzi provenienti da tutta Europa, ha richiesto un impegno notevole, sia a noi coordinatori sia ai ragazzi che hanno deciso di parteciparvi.

Per l'occasione, è stata commissionata una suite per ensemble da camera ispirata al nome della nostra scuola di musica, **Mikrokosmos**, a due compositori, che sono anche insegnanti: Giovanni Bataloni e Gilberto Tarocco. I componenti dell'**Ensemble Gemini** si sono, così, confrontati per la prima volta con le problematiche delle prassi esecutive contemporanee e, data la peculiarità dell'organico strumentale, di cui facevano parte chitarre,

percussioni, il pianoforte suonato sempre a quattro mani, archi e fiati, hanno imparato a cercare, nel proprio modo di suonare, un equilibrio dinamico che potesse valorizzare tutti i timbri strumentali coinvolti, oltre alla sintonia, alla concentrazione comune, al silenzio, al respiro, insomma a tutti gli "ingredienti" dell'interpretazione musicale. La Prima esecuzione assoluta di questa composizione è stata fatta a Bertinoro, presso il Teatro dell'Ex Seminario e, in seconda battuta, nel bellissimo Teatro Massari di S. Giovanni in Marignano.

Numerosi i musicisti presenti, alcuni dei quali si sono complimentati per la raffinatezza della proposta musicale e per la sua valenza



**SCAPERROTTA
MICHELE E MARIO & C. S.A.S.**

Via E. Tarantelli, 6
22076 Mozzate (Co)
Tel. 0331.832630 - Fax 0331.688614
E-mail: ser.scaperrotta@alice.it
www.serramentiscaperrotta.it

PRODUZIONE PROPRIA DAL 1979

POSA IN OPERA ED ASSISTENZA

Finestre in alluminio taglio termico serie Domal,
in legno - alluminio e serramenti in PVC
a norma per recupero fiscale
con coefficiente climatico UW inferiore 1.8

Porte blindate per ingresso, da arredo per interni

Persiane con ovaline fisse ed orientabili
con utilizzo di stecche pretranciate
per maggiore sicurezza

Tapparelle PVC, in alluminio alta densità, in acciaio

Zanzariere, parapetti per balconi e scale,
basculanti etc.





pedagogica.

Quasi in contemporanea, i **Rain Drops**, una delle migliori rock band dei nostri Corsi, si esibivano presso il Parco Campana di S. Mauro Pascoli e presso l'Ex Fabbrica delle Candele di Forlì.

Ma non è tutto.

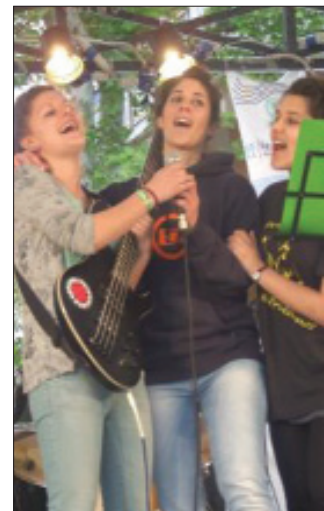
Il Concerto inaugurale, svoltosi all'interno del Pala De Andrè di Ravenna, ci ha permesso di ascoltare dal vivo l'Orchestra Giovanile

"Luigi Cherubini", fondata dal M° Riccardo Muti e diretta, per l'occasione, da un formidabile Wayne Marshall, nella duplice veste di pianista e direttore. E nel concerto di chiusura, presso l'Ippodromo del Savio a Cesena, abbiamo ascoltato Goran Bregovic con la sua "Wedding & Funeral Band". In entrambe le occasioni, seppure in modo diverso, l'entusiasmo di tutti i ragazzi era trascinate e con-

tagioso.

Tra un concerto e l'altro: prove, studio, ripasso, ancora prove, ascolto delle prove altrui, per qualcuno ripasso delle materie scolastiche, ma anche passeggiate notturne sulla spiaggia (eravamo alloggiati a S. Mauro a Mare), tuffi, nuotate, giochi, balli (anche questi "notturni", insieme ai musicisti finlandesi ospiti nel nostro stesso albergo), chiacchiere, scherzi, discussioni e riflessioni su quel che avevamo ascoltato... Impossibile raccontare tutto con le parole!

La partecipazione ad **Allegro Mosso** è stata una sorta di coronamento di anni di lavoro non solo didattico, ma anche di promozione della musica come fattore culturale di crescita individuale e sociale, come occasione di socialità e aggregazione all'insegna di valori pregnanti, come ricerca condivisa di profondità e complessità: il contra-



rio delle consolazioni facili e commerciali, della banalità a buon mercato, e del diletantismo allo sbaraglio. Un grazie ai colleghi del **Progetto Mikrokosmos**, ai genitori che ci hanno accordato la loro fiducia e il loro sostegno (in alcuni casi anche "materiale") e ai nostri meravigliosi allievi!

**ANTONELLA MORETTI
E MAURO RAVELLI
dell'Associazione
Culturale "Ricerare"**

GRUPPO MISSIONARIO / Suor Ida Moiana... a un anno dalla sua morte

Il giorno 15 maggio ricorreva il primo anniversario della morte della nostra carissima Suor Ida. Un anno è trascorso, ma è sempre vivo nel nostro cuore il tuo ricordo.

Chi, come me, ha avuto la gioia di conoscerti, non potrà mai dimenticare che splendida persona sei stata: umile, sorridente, ma anche determinata nel sostenere e proteggere i tuoi amatissimi bimbi; li hai amati come solo una madre sa fare ed ora piangono la tua mancanza.

Sei partita giovanissima per la missione di Eluru in India e lì hai trascorso tutta la tua esistenza. Quanti sacrifici, quante fatiche, quante gioie; non ultima l'ordinazione sacerdotale del tuo amato Padre Raju. Tu l'hai fatto nascere e l'hai cresciuto, dopo la morte della madre durante il parto,



come fosse tuo figlio. E lui, prima della tua morte, ti ha dato la gioia del sacerdozio.

Padre Raju ti ha fatto un altro grande regalo! Domenica 3 giugno alle 18.30 ha celebrato con il nostro parroco Don Maurizio, nella nostra e tua parrocchia, la S. Messa in tuo ricordo.

Ed ora che sei nella gioia con il tuo Amato Sposo, insieme ai tuoi bambini ricordati anche di noi. Aiutaci a spendere la nostra vita, come hai fatto tu, per gli altri, nel servizio agli ultimi.

Da parte nostra ti promettiamo preghiere e di continuare la tua opera con l'aiuto concreto ai tuoi piccoli indiani.

Con grande affetto.

**VIRGINIA
E IL GRUPPO MISSIONARIO**

TUTTI PER... / Innamoriamoci del bello che ci circonda



Tutti noi abbiamo spesso occasione di vedere mostre, di visitare monumenti in varie città; le guide ci parlano di diversi stili architettonici: quella è una chie-

sa barocca, quel campanile è di stile romanico, quel palazzo è invece un neoclassico...

Nelle visite organizzate in questi anni dalla nostra Associazione

ne abbiamo avuto l'opportunità di essere guidati dal professor SERGIO BEATO, una persona d'eccezione, dotata di una cultura non comune: una guida

che sa parlare in modo semplice, chiaro e nello stesso tempo preciso e puntuale. È d'accordo con lui che abbiamo pensato di lanciare una nuova iniziativa.

CORSO DI STORIA DELL'ARTE

Il corso di STORIA DELL'ARTE che proponiamo è strutturato in 10 lezioni:

1. L'arte EGIZIA (9 ottobre)
2. L'arte GRECA (23 ottobre)
3. L'arte ROMANA (6 novembre)
4. L'arte TARDOANTICA E PALEOCRISTIANA (20 novembre)

Visita guidata al Museo Civico di Como:

reperti preistorici, egizi e romani (25 novembre)

5. L'arte ROMANICA (4 dicembre)
6. L'arte GOTICA (18 dicembre)
7. L'arte RINASCIMENTALE E IL MANIERISMO (8 gennaio)
8. L'arte BAROCCA E ROCOCO (22 gennaio)
9. L'arte NEOCLASSICA (5 febbraio)
10. L'arte MODERNA (19 febbraio)

Visita guidata alla Pinacoteca di Como:

opere del tardo medioevo fino al moderno (24 febbraio)

**10 LEZIONI
1 VISITA
AD UN MUSEO
1 VISITA
AD UNA PINACOTECA**

Gli incontri si terranno ogni 15 giorni
di **MARTEDÌ** dalle ore 21.00
in **VILLA ISACCHI - CISLAGO**

*Le visite al Museo e alla Pinacoteca
di Como (viaggio in treno)
si terranno di domenica mattina*

Per informazioni:

<http://tuttiper.myblog.it>

mail: tuttiper@gmail.com

tel. 349-2540059

**L'iscrizione al corso è di 60,00 euro
e comprende il materiale per il corso,
la visita al Museo Civico ed alla Pinacoteca
di Como, il biglietto del treno per Como.**

Numero minimo di iscritti: 10

In ciascuno dei dieci incontri cercheremo di capire:

QUANDO: il periodo temporale che riguarda il fenomeno artistico considerato;

DOVE: i luoghi dove il fenomeno si è manifestato;

CHE COSA: gli aspetti caratteristici delle opere esaminate;

Al termine: domande libere e curiosità.

Con questo Corso noi siamo certi di aiutarvi ad apprezzare maggiormente quello che possiamo vedere nelle tante città, nelle innumerevoli mostre che fortunatamente abbiamo la possibilità di visitare.

L'obiettivo principale del corso è quello di farci innamorare del bello che ci circonda.

FRANCA PAGANI, ROSELLA CLERICI, ITALO FABRIZIO MAZZUCHELLI

RESTELLI IMPIANTI S.A.S.

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI

Automatismi - Videosorveglianza
Impianti domotici - Rete dati

Sede:

via Castelfidardo, 73 - 21040 Cislago (VA)

Tel./Fax 02.96381045 - e-mail info@restelli.biz



Fabbrica volanti per auto

CAVALLI srl

Via Papa Giovanni XXIII, 874 - 21040 CISLAGO (Va)

Tel. +39 (0)2 96382474 Fax +39 (0)2 96380479

COOPERATIVA AMBROSIANA Ancora 100 anni di attività

Domenica 22 aprile si è tenuta l'assemblea dei soci per l'approvazione del bilancio ed il rinnovo del consiglio di amministrazione della centenaria Cooperativa Ambrosiana di Cislago, fondata nel 1908: una riunione che si potrebbe definire storica. Il Presidente Gian Vittorio Guzzetti ha potuto finalmente annunciare ai soci di aver definito con la Parrocchia di Cislago e la Curia di Milano il contenzioso sulla proprietà dello stabile. Esso durava da oltre 70 anni e aveva avuto origine durante il Fascismo quando, per tutelare i beni della società, gli stessi erano stati ceduti al Parroco di allora e, successivamente, da questi alla Parrocchia.

Nel corso del mese di marzo, infatti, è stato sottoscritto da don Maurizio, Parroco di Cislago, l'atto notarile con cui viene riconosciuto per 99 anni il diritto di proprietà superficaria sul fabbricato di viale IV Novembre, mentre la Parrocchia avrà piena proprietà sul fabbricato adiacente l'Oratorio. Al contempo la Cooperativa ha vo-



luto assicurare che l'atto tutelasse il Corpo Musicale S. Cecilia di Cislago, che, per lo stesso periodo, potrà continuare ad utilizzare l'attuale sede, offrendo così un contributo importante alla comunità di Cislago. Di certo, però, non ci saranno commistioni con altre Associazioni e, soprattutto, con Partiti Politici, come invece avvenuto in passato quando c'era incertezza sulla titolarità del fabbricato.

Adesso, chiarita la disponibilità piena del fabbricato, occorre procedere con le manutenzioni straordinarie richieste già da alcuni anni per cui si dovranno chiedere

dei finanziamenti alle banche: anche se il momento non si dimostra particolarmente propizio, il Presidente ha assicurato il proprio impegno personale e di tutto il nuovo consiglio di amministrazione per assicurare una ristrutturazione dello stabile nel segno del massimo decoro.

L'assemblea è terminata con l'elezione del nuovo Consiglio di Amministrazione: vengono confermati Gian Vittorio Guzzetti (Presidente), Abbondanzio Landoni, Giorgio Morandi, Giancarlo Monza, Annamaria Morandi, Paolo Rimoldi, Edgardo Turconi ed entrano i nuovi consiglieri Gabriella Rimoldi, architetto, e Cristiano Franchi, avvocato. Anche in questo caso c'è soddisfazione per il rinnovamento e l'ingresso di nuovi amministratori giovani e dotati delle capacità necessarie per assicurare una buona gestione della società. Ciò possa permettere alla Cooperativa di arrivare al compimento del 200° anno!

GIAN VITTORIO GUZZETTI



www.citroen.it

IBRIDO & DIESEL

ENTRATE IN UNA NUOVA ERA.



CITROËN DS5 Hybrid4

Linee scultoree, performance tecnologiche senza precedenti, stile all'avanguardia. Il design di Citroën DS5 supera i limiti dell'esperienza automobilistica. Lo dimostra l'innovativa tecnologia Full Hybrid Diesel: 200 cv di potenza massima, mobilità ibrida ed emissioni di soli 99 g di CO₂/Km. Benvenuti in una nuova era con Citroën DS5.

Citroën DS5 Hybrid4: Consumo ciclo urbano: 4,1 l/100 Km. Consumo ciclo extraurbano: 1,87 g/Km. Totale ciclo urbano: 1,87 g/Km. La foto è solo a scopo illustrativo.

VI ASPETTIAMO IN CONCESSIONARIA.

CREATIVE TECHNOLOGIES



DALMA SRL - VIA DONIZETTI, 3 - SOLARO (MI) - 02.96799615 - VIA MATTEI, 20/24 - CISLAGO (VA) - 02.96381531 DALMA@CITROEN.IT - WWW.DALMA.CITROEN.IT

Movida / Il basket vince ancora Terza edizione per il "Cheeselakers Contest" di Movida



Sotto un cielo ed un sole tipicamente primaverili, al campetto di basket di Cislago si è svolto, domenica 22 aprile, l'annuale appuntamento con la pallacanestro per i più giovani. Un 3vs3 pomeridiano di scena ormai da tre anni. A organizzarlo e rinnovarlo il gruppo giovani Cislago *Movida 21040* che, dopo essersi impegnato nella realizzazione delle linee del campo mancanti, ha introdotto nel programma dell'evento una sfida

dalla lunga distanza in cui una decina di presenti, dai più piccoli ai più grandi, ha provato a portare a casa un'ambita coppa, preparata per l'occasione. La vittoria è poi andata al giovanissimo Pietro, promettente cestista nonché abile tiratore; nella sfida tra terzetti invece (sei totali quelli iscritti), in una tiratissima finale, l'ha spuntata "Il trio scazzo" che ha negato così agli "Arancia Meccanica" di bissare la vittoria ottenuta lo scorso anno. Prima delle premiazioni poi, spazio all'attesissima sfida tra istituzioni cislaghese e Movida, un 5 contro 5 tutto campo che ha permesso ad assessori, segretari e tecnici di trionfare sugli avversari, a corto di fiato dopo il torneo disputato come attivi giocatori in due distinte squadre. Al termine della giornata un ringraziamento va fatto all'Amministrazione co-

munale, che ha reso possibile lo svolgersi dell'evento presenziando durante il pomeriggio, al pubblico che non è certo mancato, al DJ set capitanato dall'emergente DJ Acetilene e ai ragazzi venuti dalla zona, che hanno accolto con entusiasmo l'invito ad un appuntamento che continua ad essere gradito a tutti ogni anno.

MOVIDA 21040





— PORFIDIO ASSICURAZIONI —

BUSTO ARSIZIO viale Cadorna, 1
Tel. 0331.623000 - Fax 0331.621115
busto@porfidioassicurazioni.it
ORARI: da lunedì a venerdì 9.00-12.30 • 14.30-18.30
aperto anche il sabato mattina

VARESE via Sempione, 14
Tel. 0332.242000 - Fax 0332.281954
varese@porfidioassicurazioni.it
ORARI: da lunedì a venerdì 8.30-12.30 • 14.30-18.00
sabato chiuso

www.porfidioassicurazioni.it



US CISTELLUM Pallavolo, glorioso nome della squadra che negli anni '80-90, scalando tutte le categorie, ha raggiunto la Serie A Femminile di Volley con i nomi degli Sponsor Carnini e Preca, vincitrice anche di un titolo Italiano di Beach Volley, ha dovuto lasciare Cislago per carenza di posti al Palazzetto dello Sport e trasferirsi a Busto Arsizio alla fine del secolo scorso, cedendo così il titolo sportivo alla YAMAMAY di Busto Arsizio, recente vincitrice del titolo di Campione d'Italia 2011-2012 e di Coppa Italia oltre alla coppa CEV.

Nel giugno del 2009, su richiesta della Società VOLLEY CISLAGO, con Presidente il compianto Giuseppe Mantegazza (Peppone) e vice Presidente Gianni Donzelli, veniva rifondata l'ASD US CISTELLUM VOLLEY con Presidente Giancarlo Rimoldi, per esigenze di partecipazione al campionato di serie D Regionale con 2 squadre. I risultati non mancarono perché le 2 squadre che giocavano nello stesso girone (con un pareggio nel derby di Cislago), si classificarono: 1° VOLLEY Cislago (promosso in Serie C) e 4° US Cistellum ottenendo il miglior piazzamento di squadra giovanile della Lombardia.

Purtroppo durante il corso del Campionato 2009-2010 venne a mancare il caro "PEPPONE", Presidente del Volley Cislago, al quale subentrò Gianni Donzelli.

Nel giugno 2010 le due società si fusero in un'unica società, la US CISTELLUM VOLLEY con Presidente Giancarlo Rimoldi, il quale acquisì i diritti di serie B1 Nazionale cedendo la Serie C, convinto che quel gruppo di ragazze tutte così giovani (al di sotto dei 20 anni) e così brave, potessero sostenere quella categoria con l'obiettivo della salvezza e quasi ci riuscirono, se non ci fosse stato qualche infortunio di troppo.

In quell'anno sportivo 2010-2011, comunque cominciava ad emergere un gruppo di giovani ragazzine cislaguesi che nei campionati Provinciali Under 13 e Under 14, stava dando fastidio alle storiche squadre che dominavano in Provincia, in Regione e persino in Italia con titoli Nazionali, come Orago - Yamamay e Foppapedretti. Infatti si classificarono terze in Provincia in ambedue le categorie, con Rebecca Rimoldi premiata come miglior palleggiatrice in Under 13 ed Enada Yzeiraj miglior attaccante, e si classificarono al 3° posto nelle Final Four Under 14 della Lombardia, perdendo in semifinale con la Foppapedretti.

E arriviamo alla stagione 2011-2012 appena terminata, sempre con lo stesso gruppo di ragazze abbiamo partecipato ai vari campionati Nazionali, Regionali e Provinciali, e sono arrivate le prime grosse soddisfazioni:

- **Serie B2 Nazionale:** con apparizioni in alcune partite

anche di atlete degli anni 1998, abbiamo fatto un girone di andata strepitoso con il 4° posto, ad un punto dai play off, poi sfortunatamente per infortuni vari ed altre ragioni siamo quasi precipitati nel baratro di una nuova retrocessione salvandoci nelle ultime 3 partite. Comunque un bravo a tutte le ragazze.

- **Serie D Regionale:** impostata come banco di crescita per le giovani Under 14 e 16 che ha dato risultati eccellenti, tanto che hanno permesso di raggiungere risultati, mai ottenuti nella storia di Cislago, nelle categorie giovanili Under 18 - 16 e 14. Purtroppo il prezzo da pagare era la retrocessione: immancabilmente avvenuta. Ma ci ripesccheranno.

- **Under 18 (nate dal 1994):** stupende! 2° in Provincia dietro a Yamamay e 3° in Lombardia dietro a Villa Cortese e Yamamay.

- **Under 16 (1997-98):** al 1° anno nella categoria, bravissime! 2° in Provincia dietro Orago e 5° in Lombardia. Premio come miglior alzatrice a Rebecca Rimoldi classe 1998.

- **Under 14 (1998-99):** meravigliose! - 2° in Provincia dietro Orago poi laureatosi campione d'Italia. Premio come miglior difensore a Enada Yzeiraj, Premio come miglior alzatrice a Rebecca Rimoldi. - 2° in Lombardia dietro Orago. Premio come miglior giocatrice Rebecca Rimoldi. Senza il grave infortunio occorso alla bravissima Giulia Franchi avremmo sicuramente puntato al titolo Italiano.

- **Minivolley (nate dal 2001 al 2006):** 20 ragazzine appassionate. Speriamo con questi risultati di averne molte di più.

RAGAZZE: VI ASPETTIAMO NUMEROSE AI NOSTRI CORSI DI MINIVOLLEY.

ADULTI: VENITE IN MOLTI A FARE IL TIFO E A CONOSCERE QUESTA REALTÀ EMERGENTE A CISLAGO.

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995

Comune di Cislago

Piazza Enrico Toti,1

Tel. 02.96671001

Fax 02.96671055

contatti@comunedicislago.it

www.comunedicislago.it

protocollocislago@legalmailpa.it



Ricevimento Sindaco e Assessori

Il Sindaco e gli Assessori ricevono nei giorni sottoindicati e sono inoltre disponibili in altri giorni su appuntamento

NOME	DELEGHE
Luciano Biscella Sindaco <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.00 alle 12.00</i>	Urbanistica, Ambiente
Pierpaolo Grisetti Vicesindaco <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.30 alle 12.00</i>	Bilancio, Finanze, Tributi
Deborah Pacchioni <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.30 alle 12.00</i>	Servizi Sociali, Pari Opportunità
Lorenzo Galli <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.30 alle 12.00</i>	Cultura, Istruzione
Claudio Franco <i>Riceve il martedì e il sabato dalle 9.30 alle 12.00</i>	Lavori Pubblici, Commercio, Sport, Tempo Libero

NUMERI UTILI

SIME-COMM (gas metano)	02.96381019
Scuola materna parrocchiale	02.96380313
Scuola elementare	02.96380296
Scuola media	02.96380033
La Nostra Famiglia	02.96382491
Carabinieri	02.96382263
Ambulatorio Medici Famiglia	02.96382050
Guardia Medica	02.96382121
Parrocchia Santa Maria Assunta	02.96380242
Scuola dell'Infanzia "Le Carbonelle Colorate"	02.96380634
Emergenza Protezione Civile	335.1684038

Uffici comunali

AMMINISTRAZIONE GENERALE (Segreteria, Protocollo, Centralino)

Orari: lunedì e venerdì 10.00-12.20, martedì e giovedì 10.00-12.20/16.00-18.20, mercoledì 9.00-12.20, sabato 8.45-12.20

Telefono 02.96671001

segreteria@comunedicislago.it

SERVIZI DEMOGRAFICI (Anagrafe, Elettoreto, Stato Civile, Leva, Cimitero)

Orari: lunedì e venerdì 10.00-12.20, martedì e giovedì 10.00-12.20/16.00-18.20, mercoledì 9.00-12.20, sabato 8.45-12.20

Telefono 02.96671036 - 02.96671037, fax 02.96671070

anagrafe-elettoreto@comunedicislago.it

RAGIONERIA

Orari: mercoledì e sabato 9.00-12.20, martedì e giovedì 16.00-18.20

Telefono 02.96671039 - ragioneria@comunedicislago.it

TRIBUTI E COMMERCIO

Orari: mercoledì e sabato 9.00-12.20, martedì e giovedì 16.00-18.20

Telefono 02.96671040 - tributi@comunedicislago.it

LAVORI PUBBLICI (Ambiente, Ecologia)

Orari: sabato 9.00-12.20, martedì e giovedì 16.00-18.20

Telefono 02.96671045 - segreteria-llpp@comunedicislago.it

URBANISTICA (Edilizia privata)

Orari: sabato 9.00-12.20, martedì e giovedì 16.00-18.20

il martedì e il giovedì dalle 16.00 alle 18.20 i tecnici

vengono ricevuti su appuntamento

Telefono 02.96671050 - urbanistica-edilizia@comunedicislago.it

CULTURA (Pubblica istruzione, Sport)

Orari: lunedì e venerdì 10.00-12.20, martedì e giovedì 10.00-12.20/16.00-18.20, mercoledì 9.00-12.20, sabato 8.45-12.20

Telefono 02.96671034 - 02.96671035 - cultura@comunedicislago.it

SERVIZI SOCIALI

Orari: mercoledì e sabato 9.00-12.20, martedì 16.00-18.20

Telefono 02.96671032 - socioassistenziale@comunedicislago.it

POLIZIA LOCALE

Orari: da lunedì a sabato 8.30-9.30

Telefono 02.96671025 - polizialocale@comunedicislago.it

SPORTELLI STRANIERI

Orari: martedì 16.00-18.00

BIBLIOTECA

via Magenta, 128

Orari: martedì, giovedì e venerdì 14.30-18.30;

mercoledì e sabato 8.30-12.30

Telefono 02.96380722 - biblioteca@comunedicislago.it

www.comunedicislago.it/biblioteca

AQUA SEPRIO - Sportello c/o sede Croce Rossa - via C. Battisti, 825

(servizio acquedotto) Orari: martedì e giovedì 16.00-17.00

Ufficio Mozzate tel. 0331.831075 - Reperibilità per emergenze 336.364026

TUTELA ANIMALI - Sportello c/o sede Croce Rossa - via C. Battisti, 825

Orari: 1° e 3° sabato del mese 9.00-11.00 - Telefono 338.4305289

SPORTELLI LAVORO - c/o Palazzo municipale

Orario: mercoledì dalle 9.00 alle 12.00 - Telefono 0331.823517

Altri servizi comunali

CENTRO RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI

via Vecchio Bozzente

Orari:

dal 1° ottobre al 31 marzo

lunedì e mercoledì 14.15-17.45, sabato 8.15-11.45 e 14.15-17.45

dal 1° aprile al 30 settembre

lunedì e mercoledì 14.30-18.30, sabato 8.30-12.00 e 14.30-18.00

CIMITERO

via Vismara e Massina

Orario invernale dal 2 novembre al 31 marzo

Orari: tutti i giorni dalle 7.30 alle 17.30

Orario estivo da aprile a novembre

Orari: tutti i giorni dalle 7.30 alle 18.30